

# INVESTIȚII PRIORITARE ÎN DOMENIUL SIGURANȚEI RUTIERE ÎN ROMÂNIA

Contract de finanțare

*între*

România

*și*

Banca Europeană de Investiții

București, 15 decembrie 2022  
Luxemburg, 19 decembrie 2022

CONSIDERENTE:

## INTERPRETĂRI ȘI DEFINIȚII

### ARTICOLUL 1.....

- 1.1 VALOAREA CREDITULUI .....
- 1.2 PROCEDURA DE TRAGERE .....
- 1.3 MONEDA TRAGERII .....
- 1.4 CONDIȚIILE DE TRAGERE.....
- 1.5 AMÂNAREA TRAGERII .....
- 1.6 ANULAREA ȘI SUSPENDAREA .....
- 1.7 ANULAREA DUPĂ EXPIRAREA CREDITULUI .....
- 1.8 SUMELE DATORATE ÎN TEMEIUL ARTICOLELOR 1.5 ȘI 1.6 .....

### ARTICOLUL 2.....

- 2.1 VALOAREA ÎMPRUMUTULUI .....
- 2.2 MONEDA PLĂȚILOR .....
- 2.3 CONFIRMAREA DIN PARTEA BĂNCII .....

### ARTICOLUL 3.....

- 3.1 RATA DOBÂNZII.....
- 3.2 DOBÂNDĂ LA SUMELE ÎN ÎNTÂRZIERE .....
- 3.3 EVENIMENT DE PERTURBARE A PIETEII.....

### ARTICOLUL 4.....

- 4.1 RAMBURSAREA NORMALĂ .....
- 4.2 RAMBURSAREA ANTICIPATĂ VOLUNTARĂ .....
- 4.3 RAMBURSAREA ANTICIPATĂ OBLIGATORIE ȘI ANULAREA.....
- 4.4 GENERALITĂȚI .....

### ARTICOLUL 5.....

- 5.1 CONVENȚIA DE NUMĂRARE A ZILELOR .....
- 5.2 DATA ȘI LOCUL PLĂȚII .....
- 5.3 NICIO COMPENSARE DE CĂTRE ÎMPRUMUTAT .....
- 5.4 PERTURBAREA SISTEMELOR DE PLATĂ .....
- 5.5 APPLICAREA SUMELOR PRIMITE .....

### ARTICOLUL 6.....

- 6.1 UTILIZAREA ÎMPRUMUTULUI ȘI DISONIBILITATEA ALTOR FONDURI OF OTHER FUNDS.....
- 6.2 FINALIZAREA PROIECTULUI .....
- 6.3 MAJORAREA COSTULUI PROIECTULUI .....
- 6.4 PROCEDURA DE ACHIZIȚIE.....
- 6.5 ANGAJAMENTE CONTINUE PRIVIND PROIECTUL .....
- 6.6 RESPECTAREA LEGILOR.....
- 6.7 PROTECȚIA DATELOR.....
- 6.8 SANȚIUNI.....
- 6.9 DECLARAȚII ȘI GARANȚII ȘI GENERALE .....

### ARTICOLUL 7.....

7.1	IERARHIA <i>PARI PASSU</i> .....
7.2	GARANȚIA SUPLIMENTARĂ.....
7.3	CLAUZE PRIN INCLUDERE.....
<b>ARTICOLUL 8</b> .....	
8.1	INFORMAȚII PRIVIND PROIECTUL .....
8.2	INFORMAȚII PRIVIND ÎMPRUMUTATUL ȘI PROMOTORUL.....
8.3	VISITELE BĂNCII .....
<b>ARTICOLUL 9</b> .....	
9.1	IMPOZITE, TAXE ȘI TARIFE.....
9.2	ALTE CHELTUIELI .....
9.3	CREȘTEREA COSTURILOR, COMPENSAȚII ȘI REGULARIZARE .....
<b>ARTICOLUL 10</b> .....	
10.1	DREPTUL DE A CERE RAMBURSAREA .....
10.1.A	CEREREA IMEDIATĂ.....
10.1.B	CEREREA DUPĂ NOTIFICAREA DE REMEDIERE .....
10.2	ALTE DREPTURI PREVĂZUTE DE LEGE .....
10.3	COMPENSAȚII.....
10.4	NERENUNȚAREA .....
<b>ARTICOLUL 11</b> .....	
11.1	LEGEA APLICABILĂ .....
11.2	JURISDICȚIA.....
11.3	LOCUL DE EXECUTARE .....
11.4	DOVADA SUMELOR DATORATE .....
11.5	ÎNTREGUL ACORD .....
11.6	INVALIDITATE .....
11.7	MODIFICĂRI .....
11.8	EXEMPLARE .....
11.9	NEAPLICABILITATEA ANUMITOR EVENIMENTE.....
<b>ARTICOLUL 12</b> .....	
12.1	NOTIFICĂRI .....
12.2	LIMBA ENGLEZĂ .....
12.3	CONSIDERENTE ȘI ANEXE .....
<b>ANEXA A</b> .....	
<b>ANEXA B</b> .....	
<b>ANEXA C</b> .....	
<b>ANEXA D</b> .....	
<b>ANEXA E</b> .....	

**PREZENTUL CONTRACT ESTE ÎNCHEIAT ÎNTRE:**

România, acționând prin Ministerul  
Finanțelor, cu sediul în Bulevardul Libertății  
nr. 16, sector 5, RO-050706 București,  
România, reprezentată de Ministrul  
Finanțelor,  
ADRIAN CÂCIU,

("Împrumutatul")

pe de o parte, și

Banca Europeană de Investiții, cu sediul în  
100 blvd Konrad Adenauer, Luxembourg, L-  
2950 Luxembourg, reprezentată de  
Manuel Duenas, Șeful Diviziei

("Banca")

Și

Adela-Ioana Florescu, Consilier Juridic

\_\_\_\_\_ ,

și

\_\_\_\_\_ ,

\_\_\_\_\_ ,

pe de altă parte.

Banca și Împrumutatul sunt denumite împreună "**Părțile**", iar oricare dintre ele este o "**Parte**".

## ÎNTRUCĂȚ:

- (a) Împrumutatul a declarat că, prin intermediul Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. ("**Promotorul**"), întreprinde un proiect care constă într-un program de investiții multianual care acoperă scheme de siguranță rutieră a infrastructurii pe rețeaua de drumuri naționale din România (fiecare o "**Schemă**" și împreună "**Schemele**") ("**Descrierea Tehnică**") prezentate în Anexa A ("**Proiectul**"). Schemele pot fi amplasate în regiuni de coeziune, conform Politicii de Coeziune a Uniunii Europene („Scheme de Coeziune”) sau în regiuni non-coeziune (“Scheme Non-Coeziune”). Promotorul este o societate pe acțiuni înființată potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr 55/2016, deținută integral de Statul Român reprezentat prin Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, care își desfășoară activitatea sub autoritatea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii. Alocările de la bugetul de stat către Promotor se fac prin Ministerul Transporturilor și Infrastructurii.
- (b) Costul total al Proiectului, așa cum a fost estimat de Bancă, este de 100.000.000 EUR (o sută de milioane de euro) (fără a include TVA), iar Împrumutatul a declarat că intenționează să finanțeze Proiectul după cum urmează:

Sursa	Suma (milioane EUR)
Credit de la Bancă	50,00
Alte surse de finanțare	50,00
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>

- (c) Pentru a îndeplini planul de finanțare prevăzut la Considerentul (b), Împrumutatul a solicitat Băncii un credit de 50.000.000 EUR (cincizeci de milioane de euro).
- (d) Banca, considerând că finanțarea Proiectului intră în sfera de aplicare a funcțiilor sale și având în vedere declarațiile și faptele citate în aceste Considerente, a decis să dea curs solicitării Împrumutatului acordându-i un credit în valoare de 50.000.000,00 EUR (cincizeci de milioane de euro) în cadrul acestui contract de finanțare (denumit în continuare "**Contractul**"). Valoarea creditului acordat de Bancă nu va depăși, în niciun caz, 50% (cincizeci la sută) din costul total al Proiectului stabilit în Considerentul (b). Suma totală a fondurilor provenite de la Uniunea Europeană (e. g. fondurile ESI, fondurile din cadrul Mecanismului pentru Interconectarea Europei și fondurile din cadrul Planului de redresare și reziliență al României, aprobat în temeiul Deciziei de punere în aplicare a Consiliului din 3 noiembrie 2021 privind aprobarea evaluării Planului de redresare și reziliență al României ST 12319/21; ST 12319/21 ADD1) și împrumutul Băncii să nu depășească, în niciun caz, (i) 70% (șaptezeci la sută) din costul total al Proiectului stabilit în Considerentul (b) pentru Schemele Non-Coeziune; și 90% (nouăzeci la sută) din costul total al Proiectului stabilit la Considerentul (b) pentru Schemele de Coeziune.
- (e) Împrumutatul a autorizat împrumutul sumei de 50.000.000,00 EUR (cincizeci de milioane de euro) reprezentată de acest credit în termenii și condițiile prevăzute în prezentul Contract. Fără a aduce atingere prevederilor Contractului, în special ale Articolul 6.1 de mai jos, Banca înțelege că sumele împrumutate în baza Contractului vor fi procesate în conformitate cu normele bugetare și cu prevederile legislației românești în materie de datorie externă.
- (f) Statutul Băncii prevede că Banca se asigură că fondurile sale sunt utilizate cât mai rațional posibil în interesul Uniunii Europene și, în consecință, termenii și condițiile operațiunilor de împrumut ale Băncii trebuie să fie în concordanță cu politicile relevante ale Uniunii Europene.
- (g) Banca consideră că accesul la informații joacă un rol esențial în reducerea riscurilor sociale și de mediu, inclusiv a încălcărilor drepturilor omului, legate de proiectele pe care le finanțează și, prin urmare, a stabilit politica sa de transparență, al cărei scop este de a spori responsabilitatea grupului Băncii față de părțile interesate și față de cetățenii Uniunii Europene în general.
- (h) Prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează de către Bancă în conformitate cu Dreptul UE aplicabil privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele Uniunii Europene și privind libera circulație a acestor date.

- (i) Banca sprijină punerea în aplicare a standardelor internaționale și ale Uniunii Europene în domeniul combaterii spălării banilor și finanțării terorismului și promovează standardele de bună guvernare fiscală. Aceasta a stabilit politici și proceduri pentru a evita riscul de utilizare necorespunzătoare a fondurilor sale în scopuri ilegale sau abuzive în raport cu legile aplicabile. Declarația de grup a Băncii privind fraudă fiscală, evaziunea fiscală, evitarea obligațiilor fiscale, planificarea fiscală agresivă, spălarea banilor și finanțarea terorismului este disponibilă pe site-ul Băncii și oferă îndrumări suplimentare partenerilor contractuali ai Băncii.

**PRIN URMARE**, se convine după cum urmează:

## **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII**

### **(a) Interpretare**

În acest Contract:

- (a) trimiterile la Articole, Considerente și Anexe sunt, cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod explicit, trimeri la Articolele și, respectiv, considerentele și anexele prezentului Contract;
- (b) referirile la "lege" sau "legi" înseamnă:
  - (i) orice lege aplicabilă și orice tratat, constituție, statut, legislație, decret, act normativ, normă, regulament, hotărâre judecătorească, ordin, ordonanță, somație, hotărâre, sentință sau altă măsură legislativă sau administrativă sau decizie judiciară sau arbitrală din orice jurisdicție care este obligatorie sau jurisprudența aplicabilă; și
  - (ii) Dreptul UE;
- (c) trimiterile la "legea aplicabilă", "legile aplicabile" sau "jurisdicția aplicabilă" înseamnă:
  - (i) o lege sau o jurisdicție aplicabilă Împrumutatului, drepturilor și/sau obligațiilor sale (în fiecare caz, care decurg din sau sunt în legătură cu prezentul Contract), capacității și/sau activelor sale și/sau Proiectului; și/sau, după caz
  - (ii) o lege sau jurisdicție (inclusiv, în fiecare caz, Statutul Băncii) aplicabilă Băncii, drepturilor, obligațiilor, capacității și/sau activelor sale;
- (d) trimiterile la o dispoziție legală sau la un tratat sunt trimeri la dispoziția respectivă, astfel cum a fost modificată, completată sau readoptată;
- (e) trimiterile la orice alt acord sau instrument sunt trimeri la acel alt acord sau instrument, astfel cum a fost modificat, novat, completat, extins sau reconfirmat;
- (f) o trimitere la o persoană include orice persoană, entitate fizică sau juridică, firmă, companie, corporație, organism statutar, guvern, stat sau agenție a unui stat sau orice asociație, trust sau parteneriat (cu sau fără personalitate juridică distinctă) sau două sau mai multe dintre acestea, iar trimerile la o "persoană" includ succesorii săi în drepturi, cedenți autorizați și cesionarii autorizați;
- (g) o zi este o zi calendaristică, cu excepția cazului în care se specifică altfel;
- (h) "inclusiv" și "include" se consideră a fi urmate de "fără limitare" atunci când nu sunt urmate astfel;
- (i) cuvintele și expresiile la plural includ singularul și viceversa;
- (j) termenii definiți în RGPD (așa cum sunt definiți mai jos), inclusiv termenii "controlor", "persoana vizată", "date cu caracter personal", "prelucrare" și "persoană împuternicită de operator", au aceleași semnificații atunci când sunt utilizați în Considerentul (h), sau în Articolul 6.7 din prezentul Contract; și
- (k) referirile la "lună" înseamnă o perioadă care începe într-o zi dintr-o lună calendaristică și se termină în ziua corespunzătoare numeric din luna calendaristică următoare, cu excepția și sub rezerva definiției Datei Plății, a Articolului 5.1 și a Anexei B și cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Contract:
  - (i) în cazul în care ziua corespunzătoare numeric nu este o Zi Lucrătoare, perioada respectivă se încheie în următoarea Zi Lucrătoare din luna calendaristică în care urmează să se încheie perioada respectivă, dacă există una, sau, dacă nu există, în Ziua Lucrătoare imediat anterioară; și
  - (ii) în cazul în care nu există o zi corespunzătoare din punct de vedere numeric în luna calendaristică în care trebuie să se încheie perioada respectivă, perioada respectivă se încheie în ultima Zi Lucrătoare din luna calendaristică respectivă.

### **(b) Definiții**

În acest Contract:

**"Data Convenită a Tragerii Amânate"** are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 1.2.A (2) (b).

**"Procedura de Alocare"** înseamnă procedura stabilită la Articolul 1.9.

"**Cerere de Alocare**" este cererea înaintată Băncii în conformitate cu Articolul 1.9.A.

"**Directiva privind combaterea prin măsuri de drept penal a spălării banilor**" înseamnă Directiva (UE) 2018/1673 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2018 privind combaterea prin măsuri de drept penal a spălării banilor, astfel cum a fost modificată, completată sau reconfirmată.

"**Directivile privind combaterea spălării banilor**" înseamnă a 4-a și a 5-a Directivă privind combaterea spălării banilor și Directiva privind combaterea prin măsuri de drept penal a spălării banilor

"**a 4-a și a 5-a Directivă privind combaterea spălării banilor**" înseamnă Directiva 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2015 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor sau finanțării terorismului, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/843 a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 2018, cu modificările, completările sau reconfirmările ulterioare.

„**Autorizare**” înseamnă o autorizație, permis, consimțământ, aprobare, rezoluție, licență, scutire, depunere, legalizare notarială sau înregistrare.

"**Semnatar Autorizat**" înseamnă o persoană autorizată să semneze individual sau în comun (după caz) Cererile de Tragere în numele Împrumutatului și desemnată în cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor primită de Bancă înainte de primirea Cererii de Tragere relevante.

"**Zi Lucrătoare**" înseamnă o zi (alta decât sâmbăta sau duminica) în care Banca și băncile comerciale sunt deschise pentru afaceri generale în Luxemburg și București.

"**Tranșă Anulată**" are înțelesul dat la Articolul 1.6.C (2).

"**Eveniment de Modificare a Legislației**" are înțelesul dat la Articolul 4.3.A(4).

"Scheme de Coeziune" are înțelesul dat în Considerentul (a).

"**Regulamentul privind dispozițiile comune**" înseamnă (i) Regulamentul (UE) 2021/1060 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 iunie 2021 de stabilire a dispozițiilor comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european Plus, Fondul de coeziune, Fondul pentru o tranziție justă și Fondul european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură și de stabilire a normelor financiare aplicabile acestor fonduri, precum și Fondului pentru azil, migrație și integrare, Fondului pentru securitate internă și Instrumentului de sprijin financiar pentru managementul frontierelor și politica de vize, cu modificările, completările și consolidările ulterioare; și (ii) orice act legislativ similar care stabilește dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru afaceri maritime și pescuit pentru cadrul financiar multianual 2021-2027.

"**Contract**" are înțelesul care îi este atribuit în Considerentul (d).

"**Numărul Contractului**" înseamnă numărul generat de Bancă care identifică prezentul Contract și care este indicat pe pagina de copertă a prezentului Contract după literele "FI N°"

"**Credit**" are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 1.1.

"**Compensație de Amânare**" înseamnă o compensație calculată la valoarea unei Tranșe Notificate amânate sau suspendate la rata cea mai mare dintre:

- (a) 0,125% (12.5 puncte de bază), pe an; și
- (b) rata procentuală cu care:
  - (i) rata dobânzii care ar fi fost aplicabilă unei astfel de Tranșe dacă aceasta ar fi fost trasă de către Împrumutat la Data Planificată de Tragere, depășește
  - (ii) (ii) EURIBOR (rata la o lună) minus 0,125% (12,5 puncte de bază), cu excepția cazului în care o astfel de rată este mai mică de zero, caz în care va fi stabilită la zero.

Această compensație se va acumula de la Data Programată de Tragere până la Data Tragerii sau, după caz, până la data de anulare a Tranșei Notificate în conformitate cu prezentul Contract.

"**Contul Tragerii**" înseamnă, pentru fiecare Tranșă, contul bancar în care se pot face trageri în temeiul prezentului Contract, astfel cum este prevăzut în cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor.

"**Data Tragerii**" înseamnă data la care Banca efectuează plata unei Tranșe.

"**Notificare de Tragere**" înseamnă o notificare din partea Băncii către Împrumutat în temeiul și în conformitate cu Articolul 1.2.C..



"**Cerere de Tragere**" înseamnă o notificare în mod substanțial în forma prevăzută în Schedule C.

"**Litigiu**" are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 11.2.

"**Eveniment de Perturbare**" înseamnă oricare sau ambele situații:

- (a) o perturbare semnificativă a acelor sisteme de plată sau de comunicații sau a acelor piețe financiare care, în fiecare caz, trebuie să funcționeze pentru ca plățile să fie efectuate în legătură cu prezentul Contract; sau
- (b) apariția oricărui alt eveniment care are ca rezultat o perturbare (de natură tehnică sau legată de sisteme) a operațiunilor de trezorerie sau de plăți ale Băncii sau ale Împrumutatului, împiedicând acea Parte să:
  - (i) își îndeplinească obligațiile de plată asumate conform prezentului Contract; sau
  - (ii) să comunice cu cealaltă Parte,

iar respectiva perturbare (în oricare dintre cazurile menționate la (a) sau (b) de mai sus) nu este cauzată de și este în afara controlului Părții ale cărei operațiuni sunt perturbate.

"**Mediu**" înseamnă următoarele, în măsura în care acestea afectează sănătatea umană sau bunăstarea socială:

- (a) fauna și flora;
- (b) solul, apa, aerul, clima și peisajul; și
- (c) patrimoniul cultural și mediul construit,

și include, fără a se limita la acestea, sănătatea și siguranța la locul de muncă și a comunității.

"**Autorizație de Mediu**" înseamnă orice Autorizație necesară în temeiul Dreptului Mediului.

"**Revendicare în materie de mediu**" înseamnă orice revendicare, procedură, notificare oficială sau investigație din partea oricărei persoane în ceea ce privește Dreptul Mediului.

"**Dreptul mediului**" înseamnă:

- (a) legislația UE, inclusiv principiile și standardele
- (b) legile și reglementările românești; și
- (c) tratatele internaționale aplicabile,

în fiecare dintre aceste cazuri, un obiectiv principal este conservarea, protecția sau îmbunătățirea Mediului.

"**FESI**" înseamnă FEDRFC, FSEP, FSI și FEPAM, în fiecare caz, astfel cum sunt definite în regulamentele FESI relevante.

"**Regulamentele FESI**" înseamnă:

- (a) Regulamentul privind dispozițiile comune;
- (b) *Cu referire la Fondul european de dezvoltare regională și la Fondul de coeziune*: Regulamentul (UE) 2021/1058 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 iunie 2021 privind Fondul european de dezvoltare regională și Fondul de coeziune;
- (c) *Cu referire la Fondul social european Plus*: Regulamentul (UE) 2021/1057 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 iunie 2021 de instituire a Fondului Social European Plus (FSE+) și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1296/2013;
- (d) *În ceea ce privește Fondul de securitate internă*: Regulamentul (UE) 2021/1149 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Fondului pentru securitate internă; și
- (e) *Cu referire la Fondul european pentru pescuit, afaceri maritime și acvacultură*: Regulamentul (UE) 2021/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Fondului european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură și de modificare a Regulamentului (UE) 2017/1004;

și include orice modificări aduse acestora și orice altă legislație a UE aplicabilă periodic fondurilor ESI relevante.

"**Eveniment privind Fondurile Uniunii Europene**" are înțelesul dat în Articolul 4.3A(2).

"**Dreptul UE**" înseamnă acquis-ul comunitar al Uniunii Europene, astfel cum este exprimat prin tratatele Uniunii Europene, regulamentele, directivele, actele delegate, actele de punere în aplicare și jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.

"**EUR**" sau "**euro**" înseamnă moneda legală a statelor membre ale Uniunii Europene care o adoptă sau au adoptat-o ca moneda lor în conformitate cu dispozițiile relevante ale Tratatului privind Uniunea Europeană și ale Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene.

"**EURIBOR**" are înțelesul care îi este atribuit în Anexa B.

"**Caz de neîndeplinire a obligațiilor**" înseamnă oricare dintre circumstanțele, evenimentele sau incidentele specificate la Articolul 10.1.

"**Politica de excludere**" înseamnă Politica de excludere a Băncii Europene de Investiții, astfel cum este publicată pe site-ul web al Băncii.

"**Data Finală de Disponibilitate**" înseamnă data la care se împlinesc 60 (șaizeci) de luni de la semnarea prezentului Contract.

"**Rata Fixă**" înseamnă o rată anuală a dobânzii determinată de Bancă în conformitate cu principiile aplicabile stabilite periodic de organele de conducere ale Băncii pentru împrumuturile acordate la o rată fixă a dobânzii, denumite în moneda Franței și având termene echivalente pentru rambursarea capitalului și plata dobânzii. Această rată nu poate avea o valoare negativă.

"**Tranșă cu Rată Fixă**" înseamnă o Tranșă la care se aplică Rata Fixă.

"**Rata Variabilă**" înseamnă o rată a dobânzii anuală variabilă cu marjă fixă, stabilită de Bancă pentru fiecare Perioadă de Referință cu Rată Variabilă succesivă, egală cu EURIBOR plus marja în cazul în care Rata Variabilă pentru orice Perioadă de Referință a Ratei Variabile este calculată ca fiind sub zero, aceasta va fi stabilită la zero.

"**Perioadă de Referință a Ratei Variabile**" înseamnă fiecare perioadă cuprinsă între o Dată de Plată și următoarea Dată de Plată relevantă; prima Perioadă de Referință a Ratei Variabile va începe la data plății Franței.

"**Tranșă cu Rată Variabilă**" înseamnă o Tranșă asupra căreia se aplică Rata Variabilă.

"**RGPD**" înseamnă Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) 2016/679.

"**Instrument de Datorie Guvernamentală**" are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 7.1.

"**Activitate(activități) ilegală(e)**" înseamnă oricare dintre următoarele activități ilegale sau activități desfășurate în scopuri ilegale în conformitate cu legile aplicabile în oricare dintre următoarele domenii: (i) fraudă, corupție, constrângere, coluziune sau obstrucționare, (ii) spălare de bani, finanțare a terorismului sau infracțiuni fiscale, fiecare dintre acestea așa cum este definită în Directivele privind combaterea spălării banilor, și (iii) alte activități ilegale împotriva intereselor financiare ale Uniunii Europene, astfel cum sunt definite în Directiva PIF.

"**Eveniment de Nelegalitate**" are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 4.3.A(5).

"**„Eveniment de Rambursare Anticipată care poate face obiectul unei Compensații**" înseamnă un Eveniment de Rambursare Anticipată, altul decât cel specificat la paragrafele 4.3.A(3) (Eveniment de rambursare anticipată a unei finanțări non-BEI) sau 4.3.A.(5) (Eveniment de nelegalitate).

"**Revizuirea/Conversia dobânzii**" înseamnă determinarea unor noi condiții financiare referitoare la rata dobânzii, mai exact aceeași bază a ratei dobânzii ("**revizuire**") sau o bază diferită a ratei dobânzii ("**conversie**") care poate fi oferită pentru perioada rămasă a unei Tranșe sau până la următoarea Dată de Revizuire/Conversie a dobânzii, dacă este cazul.

"**Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii**" înseamnă data, care va fi o Dată de Rambursare, specificată de Bancă în conformitate cu Articolul 1.2.C **Error! Reference source not found.** în Notificarea de Tragere

"**Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii**" înseamnă o propunere făcută de Bancă în conformitate cu Anexa Schedule D.

"**Cerere de Revizuire/Conversie a Dobânzii**" înseamnă o notificare scrisă din partea Împrumutatului, transmisă cu cel puțin 75 (șaptezeci și cinci) de zile înainte de o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, prin care se solicită Băncii să îi prezinte o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii. Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii trebuie să precizeze, de asemenea, următoarele:

- (a) Datele de Plată alese în conformitate cu prevederile Articolului 3.1;
- (b) valoarea Franței pentru care se aplică Revizuirea/Conversia Dobânzii; și;

- (c) orice altă Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii aleasă în conformitate cu prevederile Articolului 3.1.

**"Scrisoare de Alocare"** are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 1.9.B.

**"Lista Semnatarilor Autorizați și a Conturilor"** înseamnă o listă, în forma și conținutul considerate satisfăcătoare de către Bancă, care stabilește:

- (a) Semnatarii Autorizați, împreună cu dovada împuternicirii de semnare a persoanelor menționate pe listă și specificând dacă acestea au împuternicire de semnare individuală sau solidară;
- (b) speciile de semnături ale acestor persoane,
- (c) contul(conturile) bancar(e) în care se pot efectua plăți în temeiul prezentului Contract (specificat prin codul IBAN, dacă țara este inclusă în Registrul IBAN publicat de SWIFT, sau în formatul de cont corespunzător, în conformitate cu practica bancară locală), codul BIC/SWIFT al băncii și denumirea contului(conturilor) bancar(e) beneficiar(e) sau a contului(lor) deținut(e) la Banca Națională a României în care se pot efectua trageri în temeiul prezentului Contract; și
- (d) contul(conturile) bancar(e) din care se vor efectua plățile în cadrul prezentului Contract de către Împrumutat (precizat(e) prin codul IBAN, dacă țara este inclusă în Registrul IBAN publicat de SWIFT, sau în formatul de cont corespunzător, în conformitate cu practica bancară locală), codul BIC/SWIFT al băncii și numele beneficiarului(beneficiarilor) contului(conturilor) bancar(e) sau al contului(conturilor) deținut(e) la Banca Națională a României din care se pot efectua plăți în cadrul prezentului Contract.

**"Împrumut"** înseamnă suma totală a sumelor transferate periodic de către Bancă în temeiul prezentului Contract.

**"Împrumut nerambursat"** înseamnă valoarea totală a sumelor plătite periodic de către Bancă în temeiul prezentului Contract și care rămâne neachitată.

**"Eveniment de Perturbare a Pieței"** înseamnă oricare dintre următoarele circumstanțe:

- (a) există, în opinia Băncii, evenimente sau circumstanțe care afectează în mod negativ accesul Băncii la sursele sale de finanțare;
- (b) în opinia Băncii, nu sunt disponibile fonduri din sursele obișnuite de finanțare ale Băncii pentru a finanța în mod adecvat o Tranșă în moneda relevantă și/sau pentru scadența relevantă și/sau în raport cu profilul de rambursare al Tranșei respective; sau
- (c) în legătură cu o Tranșă pentru care dobânda ar fi plătibilă la Rata Variabilă:
- (i) costul pentru Bancă pentru obținerea de fonduri din sursele sale de finanțare, așa cum este stabilit de Bancă, pentru o perioadă egală cu Perioada de Referință a Ratei Variabile a respectivei Tranșe (adică pe piața monetară) ar fi mai mare decât EURIBOR aplicabil; sau
- (ii) Banca stabilește că nu există mijloace adecvate și corecte pentru a determina EURIBOR-ul aplicabil pentru o astfel de Tranșă.

**"Schimbare Nefavorabilă Semnificativă"** înseamnă orice eveniment sau schimbare de situație care, în opinia Băncii, are un efect negativ semnificativ asupra:

- (a) capacității Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile asumate prin prezentul Contract;
- (b) situației (financiare sau de altă natură) sau perspectivele Împrumutatului; sau
- (c) legalitatea, valabilitatea sau caracterul executoriu sau eficacitatea sau rangul drepturilor sau măsurilor de remediere ale Băncii în temeiul prezentului Contract.

**"Data Scadenței"** înseamnă ultima Dată de Rambursare a unei Tranșe specificate în conformitate cu Articolul 4.1.A(b)(iv) sau singura Dată de Rambursare a unei Tranșe specificate în conformitate cu Articolul 4.1.B.

**"Scheme Non-Coeziune"** are înțelesul dat în Considerentul (a).

**"Finanțare non-BEI"** are înțelesul prevăzut la Articolul 4.3.A(3) .

**"Eveniment de Rambursare Anticipată a unei Finanțări non-BEI"** are înțelesul care îi este dat în Articolul 4.3.A.(3)

**"Tranșă Notificată"** înseamnă o Tranșă pentru care Banca a emis o Notificare de Trageri.

**"Cont de Plată"** înseamnă contul bancar din care se vor efectua plățile, în temeiul prezentului Contract, de către Împrumutat, astfel cum este prevăzut în cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor.

**"Data Plății"** înseamnă datele anuale, semestriale sau trimestriale specificate în **Notificarea de Tragere** până la și inclusiv Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, sau Data Scadenței, cu mențiunea că, în cazul în care o astfel de dată nu este o Zi Lucrătoare Relevantă, aceasta înseamnă:

- (a) pentru o Tranșă cu Rată Fixă, fie:
  - (i) următoarea Zi Lucrătoare Relevantă, fără ajustarea dobânzii datorate în conformitate cu Articolul 3.1; sau
  - (ii) Ziua Lucrătoare Relevantă precedentă, cu ajustare (dar numai la valoarea dobânzii datorate în temeiul Articolului 3.1 care s-a acumulat în ultima perioadă de dobândă), în cazul în care rambursarea principalului se face într-o singură tranșă în conformitate cu Anexa Schedule D punctul C sau cu Articolul 4.1.B; și
- (b) pentru o Tranșă cu Rată Variabilă, următoarea zi lucrătoare relevantă din luna respectivă sau, în caz contrar, cea mai apropiată Zi Lucrătoare Relevantă anterioară, în toate cazurile cu o ajustare corespunzătoare a dobânzii datorate în temeiul Articolului 3.1.

**"Directiva PIF"** înseamnă Directiva (UE) 2017/1371 a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2017 privind combaterea fraudelor îndreptate împotriva intereselor financiare ale Uniunii prin mijloace de drept penal, astfel cum a fost modificată, completată sau reconfirmată.

**"Suma Rambursată Anticipată"** înseamnă suma unei Tranșe care urmează să fie rambursată anticipat de către Împrumutat în conformitate cu Articolul 4.2.A sau Articolul 4.3.A, după caz.

**"Data Rambursării Anticipate"** înseamnă data, solicitată de Împrumutat și agreeată de Bancă sau indicată de Bancă (după caz), la care Împrumutatul va efectua plata anticipată a unei Sume Rambursate Anticipat.

**"Eveniment de Rambursare Anticipată"** înseamnă oricare dintre evenimentele descrise la Articolul 4.3.A.

**"Compensația pentru Rambursare Anticipată"** înseamnă, în ceea ce privește orice sumă de principal care urmează să fie rambursată anticipat, suma comunicată de Bancă Împrumutatului ca valoare actualizată (calculată la Data Rambursării Anticipate) a diferenței în plus, dacă este cazul, dintre:

- (a) dobânda care ar urma să se acumuleze ulterior la Suma Rambursată Anticipat pe perioada cuprinsă între Data Rambursării Anticipate și Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, sau Data Scadenței, dacă nu ar fi fost rambursată anticipat; peste
- (b) dobânda care s-ar acumula în această perioadă, dacă ar fi calculată la Rata de Redistribuire, minus 0.19% (nouăsprezece puncte de bază).

Valoarea actualizată menționată se calculează la o rată de actualizare egală cu Rata de Redistribuire, aplicată la fiecare Dată a Plății relevantă.

**"Notificare de Rambursare Anticipată"** înseamnă o notificare scrisă din partea Băncii către Împrumutat în conformitate cu Articolul 4.2.C.

**"Cerere de Rambursare Anticipată"** înseamnă o cerere scrisă a Împrumutatului către Bancă de a rambursa anticipat tot sau o parte din Împrumutul nerambursat, în conformitate cu Articolul 4.2.A.

**"Proiect"** are înțelesul care îi este dat în Considerentul (a).

**"Eveniment de Reducere a Costurilor Proiectului"** are înțelesul care îi este dat la Articolul 4.3.A.(1).

**"Promotor"** are înțelesul dat în Considerentul (a).

**"Rata de Redistribuire"** înseamnă rata anuală fixă determinată de Bancă, fiind o rată pe care Banca ar aplica-o în ziua calculării compensației pentru un împrumut care are aceeași monedă, aceleași condiții de plată a dobânzii și același profil de rambursare până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, sau până la Data Scadenței ca și Tranșa pentru care se propune sau se solicită efectuarea unei rambursări anticipate sau a unei anulări. O astfel de rată nu poate avea o valoare negativă.

**"Zi Lucrătoare Relevantă"** înseamnă o zi în care sistemul Transeuropean Automat de Plăți prin Transfer rapid cu Decontare pe bază brută în timp real, care utilizează o platformă comună unică și care a fost lansat la 19 noiembrie 2007 (TARGET2), este deschis pentru decontarea plăților în EUR.

**"Persoană relevantă"** înseamnă:

- (a) în ceea ce privește Împrumutul, orice ministere, alte organisme guvernamentale executive centrale sau alte subdiviziuni guvernamentale și oricare dintre funcționarii sau reprezentanții acestora, sau orice altă persoană care acționează în numele sau sub controlul acestora; și
- (b) în ceea ce privește Promotorul, orice funcționar sau reprezentant sau orice altă persoană care acționează în numele său sau sub controlul său.

**"Data de Rambursare"** înseamnă fiecare dintre **Datele de Plată** specificate pentru rambursarea principalului unei Tranșe în Notificarea de Tragere, în conformitate cu Articolul 4.1.

**"Data Solicitată de Amânare a Tragerii"** are înțelesul care îi este atribuit la Articolul 1.5.A(1)(a)(ii) .

**"Persoană sancționată"** înseamnă orice persoană sau entitate (pentru evitarea oricărui dubiu, termenul "entitate" include, fără a se limita la aceasta, orice guvern, grup sau organizație teroristă) care este o țintă desemnată sau care face obiectul unor sancțiuni.

**"Sancțiuni"** înseamnă legile, regulamentele privind sancțiunile economice sau financiare, embargourile comerciale sau alte măsuri restrictive (inclusiv, în special, dar fără a se limita la acestea, măsuri legate de finanțarea terorismului) adoptate, administrate, puse în aplicare și/sau executate periodic de către oricare dintre următoarele entități:

- (a) Organizația Națiunilor Unite și orice agenție sau persoană desemnată, împuternicită sau autorizată în mod corespunzător de Organizația Națiunilor Unite să adopte, să administreze, să pună în aplicare și/sau să execute astfel de măsuri; și
- (b) Uniunea Europeană și orice agenție sau persoană care este desemnată, împuternicită sau autorizată în mod corespunzător de către Uniunea Europeană să adopte, să administreze, să pună în aplicare și/sau să execute astfel de măsuri.

**"Data Programată de Tragere"** înseamnă data la care o tranșă este programată să fie trasă în conformitate cu Articolul 1.2.C.

**"Schema/schemele"** are înțelesul care îi este atribuit în Considerentul (a).

**"Garanție"** înseamnă orice ipotecă, gaj, garanție, poprire, sarcină, cesiune, ipotecă sau altă garanție reală mobilă care garantează orice obligație a oricărei persoane sau orice alt acord sau aranjament cu efect similar.

**"Marja"** înseamnă marja fixă (cu valoare pozitivă sau negativă) față de EURIBOR, așa cum este stabilită de Bancă și notificată Împrumutului în Notificarea de Tragere relevantă sau în Propunerea de Revizuire/Conversie a Dobânzii.

**"Taxă"** înseamnă orice taxă, prelevare, impozit, drept sau altă taxă sau reținere de natură similară (inclusiv orice penalitate sau dobândă plătită în legătură cu neplata sau întârzierea plății oricăreia dintre acestea).

**"Descriere Tehnică"** are înțelesul care îi este atribuit în Considerentul (a).

**"Tranșă"** înseamnă fiecare tragere efectuată sau care urmează să fie efectuată în temeiul prezentului Contract. În cazul în care nu a fost transmisă nicio Notificare de Tragere, Tranșă înseamnă o Tranșă solicitată în conformitate cu Articolul 1.2.B.

**"Persoană sancționată de SUA"** înseamnă orice persoană sau entitate (pentru evitarea oricărui dubiu, termenul "entitate" include, fără a se limita la aceasta, orice guvern, grup sau organizație teroristă) care este o țintă desemnată sau care face obiectul sancțiunilor SUA.

**"Sancțiunile SUA"** înseamnă legile sau reglementările privind sancțiunile economice sau financiare, embargourile comerciale sau alte măsuri restrictive (inclusiv, în special, dar fără a se limita la acestea, măsuri legate de finanțarea terorismului) adoptate, administrate, implementate și/sau aplicate periodic de către Guvernul Statelor Unite și de către orice departament, divizie, agenție sau birou al acestuia, inclusiv Oficiul pentru controlul activelor străine (OFAC) din cadrul Departamentului de Trezorerie al Statelor Unite, Departamentul de Stat al Statelor Unite și/sau Departamentul de Comerț al Statelor Unite.

## ARTICOLUL 1

### Credit și Trageri

#### **1.1 Valoarea Creditului**

Prin prezentul Contract, Banca stabilește în favoarea Împrumutatului, iar Împrumutatul acceptă, un credit în valoare de 50.000.000 EUR (cincizeci de milioane de euro) pentru finanțarea Proiectului (denumit în continuare "**Creditul**").

#### **1.2 Procedura de tragere**

##### **1.2.A Tranșele**

Banca va disponibiliza creditul în până la 5 (cinci) Tranșe. Valoarea fiecărei Tranșe va fi în quantum minim de 10.000.000 EUR (zece milioane de euro) sau (dacă este mai mică) întregul sold netras al Creditului.

##### **1.2.B Cererea de Tragere**

- (a) Împrumutatul poate prezenta Băncii o Cerere de Tragere pentru tragerea unei Tranșe, o astfel de Cerere de Tragere trebuind să fie primită cel târziu cu 15 (cincisprezece) zile înainte de Data Finală de Disponibilitate. Cererea Trageri va fi în forma prevăzută în Anexa C și va specifica:
- (i) valoarea Tranșei în EUR;
  - (ii) data preferată de tragere pentru Tranșă; această dată preferată pentru tragere trebuie să fie o Zi Lucrătoare Relevantă care să cadă la cel puțin 15 (cincisprezece) zile de la data Cererii de Tragere și, în orice caz, la sau înainte de Data Finală de Disponibilitate. Se înțelege că, în pofida Datei Finale de Disponibilitate, Banca poate stabili data de tragere pentru tranșă la o dată de până la 4 (patru) luni de la data Cererii de Tragere;
  - (iii) dacă Tranșa este o Tranșă cu Rată Fixă sau o Tranșă cu Rată Variabilă, fiecare în conformitate cu prevederile relevante ale Articolului 3.1;
  - (iv) periodicitatea preferată de plată a dobânzii pentru Tranșă, aleasă în conformitate cu Articolul 3.1;
  - (v) condițiile preferate de rambursare a principalului pentru Tranșă, alese în conformitate cu Articolul 4.1;
  - (vi) prima și ultima dată preferate de rambursare a principalului pentru Tranșa respectivă;
  - (vii) alegerea de către Împrumutat a Datei de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă este cazul, pentru Tranșă; și
  - (viii) Contul Tragerii în care trebuie efectuată disponibilizarea Tranșei în conformitate cu Articolul 1.2.D.
- (b) În cazul în care Banca, în urma unei solicitări din partea Împrumutatului, a furnizat Împrumutatului, înainte de depunerea Cererii de Tragere, o rată fixă neobligatorie a dobânzii sau o cotație de marjă aplicabilă Tranșei, Împrumutatul poate, de asemenea, la alegerea sa, să precizeze în Cererea de Tragere o astfel de cotație, și anume:
- (i) în cazul unei Tranșe cu Rată Fixă, rata fixă a dobânzii menționată mai sus, cotate anterior de către Bancă; sau
  - (ii) în cazul unei Tranșe cu Rată Variabilă, marja menționată mai sus, cotate anterior de către Bancă,
- aplicabilă Tranșei până la Data Scadenței sau până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul.
- (c) Împrumutatul poate, la discreția sa, să precizeze în Cererea de Tragere o rată maximă a dobânzii fixe sau o marjă maximă aplicabilă Tranșei până la Data Scadenței sau până la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă este cazul.
- (d) Fiecare Cerere de Tragere este semnată de un Semnatar Autorizat cu drept de reprezentare individuală sau de doi sau mai mulți Semnatari Autorizați cu drept de reprezentare solidară.

- (e) Banca se poate baza pe informațiile prevăzute în cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor furnizată Băncii de către Împrumutat. În cazul în care o Cerere de Tragere este semnată de o persoană definită ca Semnatar Autorizat în cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor furnizată Băncii de către Împrumutat, Banca poate presupune că persoana respectivă are puterea de a semna și de a livra în numele și pe seama Împrumutatului o astfel de Cerere de Tragere.
- (f) Sub rezerva Articolului 1.2.C(b), fiecare Cerere de Tragere este irevocabilă.

### **1.2.C Notificarea de Tragere**

- (a) Cu cel puțin 10 (zece) zile înainte de Data Programată de Tragere propusă pentru o Tranșă, Banca va transmite Împrumutatului, dacă Cererea de Tragere este conformă cu Articolul 1.2, o Notificare de Tragere care va specifica:
  - (i) valoarea Tranșei în EUR;
  - (ii) Data Programată de Tragere,
  - (iii) baza ratei dobânzii pentru Tranșă, fiind: (1) o Tranșă cu rată fixă; sau (2) o Tranșă cu rată variabilă, toate în conformitate cu prevederile relevante ale Articolului 3.1;
  - (iv) Datele de plată și prima Dată de plată a dobânzii pentru Tranșă;
  - (v) condițiile de rambursare a principalului pentru Tranșă, în conformitate cu prevederile Articolului 4.1;
  - (vi) Datele de rambursare și prima și ultima Dată de rambursare pentru Tranșă
  - (vii) Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă Împrumutatul a solicitat acest lucru, pentru Tranșă; și
  - (viii) pentru o Tranșă cu Rată Fixă, Rata Fixă, iar pentru o Tranșă cu Rată Variabilă, marja aplicabilă Tranșei până la Data de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă este cazul, sau până la Data Scadenței.

Banca nu va emite o Notificare de Tragere dacă rata maximă a dobânzii fixe sau marja maximă indicată de Împrumutat în Cererea de Tragere în conformitate cu Articolul 1.2.B(c) de mai sus nu poate fi pusă la dispoziția Împrumutatului de către Bancă la data propusă pentru tragere indicată de Împrumutat în Cererea de Tragere și va informa Împrumutatul despre această indisponibilitate prin intermediul căii sale operaționale obișnuite

- (b) În cazul în care una sau mai multe condiții specificate în Notificarea de Tragere primită de Împrumutat nu sunt conforme cu condiția corespunzătoare, dacă există, din Cererea de Tragere, Împrumutatul poate revoca Cererea de Tragere printr-o notificare scrisă care trebuie primită de către Bancă nu mai târziu de ora 12.00, ora Luxemburgului, în următoarea zi lucrătoare în care Banca este deschisă pentru afaceri generale și, după aceea, Cererea de Tragere și Notificarea de Tragere nu vor mai avea niciun efect. În cazul în care Împrumutatul nu a revocat Cererea de Tragere în scris și în termenul limită indicat mai sus, se consideră că Împrumutatul a acceptat toate condițiile specificate în Notificarea de Tragere.
- (c) În cazul în care Împrumutatul nu a specificat în Cererea de Tragere rata fixă a dobânzii sau marja menționată la Articolul 1.2.B(b), se va considera că Împrumutatul a fost de acord în avans cu Rata Fixă sau Marja așa cum sunt specificate ulterior în Notificarea de Tragere.

### **1.2.D Contul Tragerii**

Tragerea se va face în Contul Tragerii specificat în Cererea de Tragere relevantă, cu condiția ca acest Cont al Tragerii să fie acceptabil pentru Bancă.

Fără a aduce atingere Articolului 5.2(e), Împrumutatul recunoaște că plățile către un Cont al Tragerii notificat de către Împrumutat vor constitui plăți în temeiul prezentului Contract ca și cum ar fi fost efectuate în contul bancar propriu al Împrumutatului.

Pentru fiecare Tranșă poate fi specificat un singur Cont al Tragerii.

### **1.3 Moneda Plații**

Banca va efectua plata fiecărei Tranșe în EUR.

## 1.4 Condițiile Tragerii

### 1.4.A Condiția prealabilă primei Cereri de Tragere

Împrumutatul va transmite Băncii:

- (a) dovada că semnarea prezentului Contract de către Împrumutat a fost autorizată în mod corespunzător și că persoana sau persoanele care semnează prezentul Contract în numele Împrumutatului este autorizată/sunt autorizate în mod corespunzător să facă acest lucru, împreună cu specimenul de semnătură al fiecărei astfel de persoane;
- (b) cel puțin 2 (două) exemplare pe suport de hârtie ale prezentului Contract, semnate în original de către toate Părțile; și
- (c) Lista semnatarilor autorizați și a Conturilor;

în forma și conținutul satisfăcătoare pentru Bancă înainte de prezentarea unei Cereri de Tragere de către Împrumutat. Orice Cerere de Tragere formulată de Împrumutat fără ca Banca să fi primit documentele de mai sus și fără ca acestea să fie satisfăcătoare pentru aceasta va fi considerată ca nefiind formulată.

### 1.4.B Prima Tranșă

Tragerea primei Tranșe în conformitate cu Articolul 1.2 este condiționată de primirea de către Bancă, în forma și conținutul satisfăcătoare pentru aceasta, la sau înainte de data care cade cu 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Programată de Tragere (și, în cazul unei amânări în conformitate cu Articolul 1.5, Data Solicitată de Amânare a Tragerii sau, respectiv, **Data Convenită a Tragerii Amânate**) pentru Tranșa propusă, a următoarelor documente sau dovezi:

- (a) dovada că Împrumutatul a obținut toate Autorizațiile necesare, solicitate în legătură cu prezentul Contract și cu Proiectul;
- (b) o opinie juridică din partea departamentului juridic al Împrumutatului cu privire la (i) capacitatea, autoritatea și executarea corespunzătoare a prezentului Contract de către Împrumutat, și (ii) validitatea și caracterul executoriu în România a obligațiilor Împrumutatului în temeiul prezentului Contract; și
- (c) două exemplare originale ale Contractului semnat în mod corespunzător.

### 1.4.C Toate Tranșele

Tragerea fiecărei Tranșe în conformitate cu Articolul 1.2, inclusiv a primei tranșe, este supusă următoarelor condiții:

- (a) ca Banca să fi primit, în forma și conținutul satisfăcătoare pentru ea, la sau înainte de data care cade cu 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Programată de Tragere (și, în cazul unei amânări în conformitate cu Articolul 1.5, Data Solicitată de Amânare a Tragerii sau, respectiv, **Data Convenită a Tragerii Amânate**) pentru Tranșa propusă, următoarele documente sau dovezi:
  - (i) un certificat din partea Împrumutatului sub forma Anexei E, semnat de un reprezentant autorizat al Împrumutatului și datat nu mai devreme de data care se survine cu 7 (șapte) zile înainte de **Data Programată de Tragere** (și, în cazul unei amânări în temeiul Articolului 1.5, **Data Solicitată de Amânare a Tragerii** sau, respectiv, **Data Convenită a Tragerii Amânate**);
  - (ii) o copie a oricărei alte autorizații sau a oricărui alt document, opinie sau asigurare pe care Banca a notificat-o Împrumutatului că este necesară sau de dorit în legătură cu încheierea și executarea, precum și cu tranzacțiile avute în vedere de prezentul Contract sau de Garanția constituită în legătură cu prezentul Contract sau cu legalitatea, validitatea, efectul obligatoriu sau caracterul executoriu al acestora; și
- (b) că la Data Programată de Tragere (și, în cazul amânării în temeiul Articolului 1.5, la Data Solicitată de Amânare a Tragerii sau, respectiv, la **Data Convenită a Tragerii Amânate**) pentru Tranșa propusă:
  - (i) declarațiile și garanțiile care sunt repetate în conformitate cu Articolul 6.9 sunt corecte în toate privințele; și
  - (ii) niciun eveniment sau circumstanță care constituie sau ar constitui odată cu trecerea timpului sau cu transmiterea unei notificări în temeiul prezentului Contract
    - (1) un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor sau



(2) un Eveniment de Rambursare Anticipată

care a avut loc și continuă să nu fie remediat sau la care nu s-a renunțat sau care ar rezulta în urma plății Tranșei propuse.

#### 1.4.D Limitări legate de alocare în ceea ce privește tragerile

- (a) Valoarea Creditului care poate fi trasă fără ca alocările corespunzătoare să fi fost confirmate de către Bancă în temeiul unei Scrisori relevante de Alocare, nu va depăși o sumă agregată corespunzătoare la 30% (treizeci la sută) din Credit. Această sumă reprezintă suma maximă agregată a creditului disponibilă în orice moment pentru a fi trasă de către Împrumutat în temeiul prezentului Contract fără emiterea prealabilă a unei Scrisori de Alocare care să confirme alocările pentru o sumă echivalentă.
- (b) Tragerea celei de-a doua tranșe și a tranșelor ulterioare în conformitate cu Articolul 1.2 este condiționată de primirea de către Bancă, în forma și conținutul satisfăcătoare pentru aceasta, la sau înainte de data care se încadrează cu 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de Data Programată de Tragere, a unor dovezi în scris satisfăcătoare pentru Bancă care să ateste că fie:
  - (i) 80% (optzeci la sută) din toate sumele plătite anterior în cadrul Contractului au fost alocate Schemelor eligibile incluse în Scrisoarea (Scrisorile) de Alocare; fie
  - (ii) 50% (cincizeci la sută) din toate sumele plătite anterior în cadrul Contractului au fost efectiv plătite pentru orice cheltuieli efectuate în legătură cu orice Schemă alocată inclus în Scrisoarea (Scrisorile) de Alocare.
- (c) Sumele care depășesc 90% (nouăzeci la sută) din Credit vor fi plătite numai sub rezerva emiterii Scrisorii (scrisorilor) de Alocare care confirmă alocările într-o sumă echivalentă cu 100% (o sută la sută) din Credit.

#### 1.5 Amânarea Tragerii

##### 1.5.A Motive de amânare

##### 1.5.A(1) CEREREA ÎMPRUMUTATULUI

- (a) Împrumutatul poate trimite o cerere scrisă către Bancă prin care solicită amânarea tragerii unei Tranșe Notificate. Cererea scrisă trebuie să fie primită de Bancă cu cel puțin 5 (cinci) Zile Lucrătoare înainte de Data Programată de Tragere a Tranșei Notificate și să specifice:
  - (i) dacă Împrumutatul dorește să amâne tragerea integral sau parțial și, în cazul în care dorește să amâne parțial, să menționeze suma care urmează să fie amânată; și
  - (ii) data până la care Împrumutatul ar dori să amâne o tragere a sumei de mai sus (denumită "**Data Solicitată de Amânare a Tragerii**") care trebuie să fie o dată care să nu depășească
    - (1) 6 (șase) luni de la Data Programată de Tragere.
    - (2) 30 (treizeci) de zile înainte de prima Dată de Rambursare; și
    - (3) Data Finală de Disponibilitate
- (b) La primirea unei astfel de cereri scrise, Banca va amâna plata sumei respective până la Data Solicitată de Amânare a Tragerii.

##### 1.5.A(2) NEÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE TRAGERE

- (a) Tragerea unei Tranșe Notificate se amână dacă oricare dintre condițiile pentru disponibilizarea unei astfel de Tranșe Notificate menționate la Articolul 1.4 nu este îndeplinită atât:
  - (i) la data specificată pentru îndeplinirea unei astfel de condiții la Articolul 1.4; cât și
  - (ii) la Data Programată de Tragere a acesteia (sau, în cazul în care Data Programată de Tragere a fost amânată anterior, la data prevăzută pentru disponibilizare).
- (b) Banca și Împrumutatul vor conveni asupra datei până la care va fi amânată tragerea unei astfel de Tranșe notificate ("**Data Convenită a Tragerii Amânate**"), care trebuie să fie o dată care să se încadreze:
  - (i) nu mai devreme de 5 (cinci) Zile Lucrătoare de la îndeplinirea tuturor condițiilor de tragere; și
  - (ii) nu mai târziu de Data Finală de Disponibilitate

- (c) Fără a aduce atingere dreptului Băncii de a suspenda și/sau de a anula integral sau parțial partea netrasă a Creditului în conformitate cu Articolul 1.6.B, Banca va amâna disponibilizarea acestei Tranșe Notificate până la **Data Convenită a Tragerii Amânate** .

### **1.5.A(3) COMPENSAȚIA DE AMÂNARE**

În cazul în care tragerea unei Tranșe notificate este amânată în conformitate cu punctele 1.5.A(1) sau 1.5.A(2) de mai sus, Împrumutatul va plăti Compensația de amânare.

### **1.5.B Anularea unei trageri amânate cu 6 (șase) luni**

În cazul în care o tragere a fost amânată cu mai mult de 6 (șase) luni în total, în conformitate cu Articolul 1.5.A, Banca poate notifica în scris Împrumutatului că respectiva tragere va fi anulată și că această anulare va intra în vigoare la data acestei notificări scrise. Valoarea tragerii care este anulată de către Bancă în conformitate cu prezentul Articol 1.5.B va rămâne disponibilă pentru tragere în temeiul Articolului 1.2.

## **1.6 Anularea și suspendarea**

### **1.6.A Dreptul Împrumutatului de a anula**

- (a) Împrumutatul poate trimite Băncii o notificare scrisă prin care să solicite anularea creditului netras sau a unei părți a acestuia.
- (b) În notificarea sa scrisă, Împrumutatul:
- (i) trebuie să precizeze dacă creditul va fi anulat integral sau parțial și, dacă este parțial, valoarea creditului care urmează să fie anulat; și
  - (ii) nu trebuie să solicite nicio anulare:
    - (1) a unei Tranșe Notificate a cărei Dată Programată de Tragere se încadrează în termen de 5 (cinci) Zile Lucrătoare de la data acestei notificări scrise; sau
    - (2) a unei Tranșe pentru care a fost depusă o Cerere de Tragere, dar pentru care Banca nu a emis o Notificare de Tragere.
- (c) La primirea unei astfel de notificări scrise, Banca va anula partea solicitată a Creditului cu efect imediat.

### **1.6.B Dreptul Băncii de a suspenda și de a anula**

- (a) În orice moment, la apariția următoarelor evenimente, Banca poate notifica în scris Împrumutatul că partea netrasă a Creditului va fi suspendată și/sau (cu excepția apariției unui Eveniment de Perturbare a Pieței) anulată în totalitate sau parțial:
- (i) un Eveniment de Rambursare Anticipată;
  - (ii) un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor;
  - (iii) un eveniment sau o circumstanță care, odată cu trecerea timpului sau cu transmiterea unei notificări în temeiul prezentului Contract, ar constitui un Eveniment de Rambursare Anticipată sau un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor sau
  - (iv) un Eveniment de Perturbare a Pieței, cu condiția ca Banca să nu fi emis o Notificare de Tragere.
- (b) La data unei astfel de notificări scrise din partea Băncii, partea relevantă a Creditului va fi suspendată și/sau anulată cu efect imediat. Orice suspendare va continua până când Banca pune capăt suspendării sau anulează suma suspendată.

### **1.6.C Compensații pentru suspendarea și anularea unei Tranșe**

#### **1.6.C(1) SUSPENDARE**

În cazul în care Banca suspendă o Tranșă Notificată la apariția unui Eveniment de Rambursare Anticipată care poate face obiectul unei despăgubiri sau a unui Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor sau a unui eveniment sau circumstanță care ar constitui (cu trecerea timpului, cu transmiterea unei notificări sau cu luarea unei decizii în temeiul prezentului Contract sau cu orice combinație a celor de mai sus) un Eveniment de Rambursare Anticipată care poate face obiectul unei Compensații sau un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor, Împrumutatul va plăti Băncii Compensația de Amânare calculată la valoarea respectivei Tranșe Notificate.

## 1.6.C(2) ANULARE

- (a) În cazul în care o Tranșă Notificată care este o Tranșă cu Rată Fixă (denumită "**Tranșă Anulată**") este anulată:
- (i) de către Împrumutat în conformitate cu Articolul 1.6.A; sau
  - (ii) de către Bancă în urma unui Eveniment de Rambursare Anticipată Indemnizabil sau a unui eveniment sau circumstanță care ar constitui (cu trecerea timpului sau cu transmiterea unei notificări sau cu luarea oricărei decizii în temeiul prezentului Contract sau orice combinație a celor de mai sus) un Eveniment de Rambursare Anticipată Indemnizabil sau în conformitate cu Articolul 1.5.B,

Împrumutatul va plăti Băncii o compensație pentru respectiva Tranșă Anulată.

- (b) Această compensație trebuie să fie:
- (i) calculată presupunând că Tranșa Anulată ar fi fost plătită și rambursată la aceeași Dată Programată de Tragere sau, în măsura în care plata Tranșei este în prezent amânată sau suspendată, la data notificării de anulare; și
  - (ii) în cuantumul comunicat de Bancă Împrumutatului ca fiind valoarea actualizată (calculată la data anulării) a diferenței în plus, dacă există, dintre
    - (1) dobânda care s-ar acumula pentru Tranșa Anulată pe perioada cuprinsă între data anulării în conformitate cu Articol 1. 6.C(2), până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, sau până la Data Scadenței, dacă nu ar fi fost anulată; peste
    - (2) peste dobânda care s-ar acumula astfel pe perioada respectivă, dacă ar fi calculată la Rata de Redistribuire, minus 0,19% (nouăsprezece puncte de bază).

Valoarea actualizată menționată se calculează la o rată de actualizare egală cu Rata de Redistribuire aplicată la fiecare Dată relevantă de Tragere a Tranșei aplicabile.

- (c) În cazul în care Banca anulează orice Tranșă Notificată ca urmare a apariției unui Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor, Împrumutatul va despăgubi Banca în conformitate cu Articolul 10.3.

## 1.7 Anularea după expirarea Creditului

În ziua următoare Datei Finale de Disponibilitate, cu excepția cazului în care Banca notifică în mod expres și în scris Împrumutatului, orice parte a Creditului pentru care nu a fost făcută nicio Cerere de Tragere în conformitate cu Articolul 1.2.B va fi anulată automat, fără nicio altă notificare din partea Băncii către Împrumutat și fără nicio răspundere din partea vreunei Părți. Banca nu are obligația de a transmite o notificare de anulare către Împrumutat. La cererea scrisă a Împrumutatului, Banca va emite o confirmare a anulării.

## 1.8 Sumele datorate în temeiul Articolelor 1.5 și 1.6

Sumele datorate în temeiul Articolelor 1.5 și 1.6 sunt plătibile:

- (a) în EUR; și;
- (b) în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea de către Împrumutat a cererii Băncii sau în orice perioadă mai lungă specificată în cererea Băncii.

## 1.9 Procedura de Alocare

### 1.9.A Cerere de alocare

Cu cel puțin 3 (trei) luni înainte de Data finală de Disponibilitate, Împrumutatul poate depune la Bancă o cerere de alocare (denumită "**Cererea de Alocare**"). Cererile de Alocare nu pot fi prezentate mai des decât o dată la fiecare 6 (șase) luni.

Creditul va fi alocat numai Schemelor identificate ca fiind eligibile pentru finanțare în Descrierea Tehnică.

Fondurile Băncii se alocă după cum urmează:

- (a) Fără a aduce atingere altor dispoziții relevante ale prezentului Contract, Schemele cu un cost de investiție care nu depășește 5.000.000 EUR (cinci milioane de euro) pot fi selectate și alocate cu aprobarea prealabilă a Băncii. Împrumutatul va furniza o Cerere de Alocare sub forma Anexei A.4 sau sub orice altă formă acceptabilă pentru Bancă, incluzând Schemele selectate; și

- (b) Fără a aduce atingere altor prevederi relevante ale prezentului Contract, Schemele cu un cost de investiție cuprins între 5.000.000 EUR (cinci milioane de euro) și 50.000.000 EUR (cincizeci de milioane de euro) vor fi supuse aprobării Băncii înainte de alocare. Împrumutatul va furniza o Cerere de Alocare sub forma Anexei A.4, însoțită de fișa sub forma Anexei A.5, precum și orice altă documentație pe care Banca o poate solicita, la propria apreciere, Împrumutatului pentru a efectua o evaluare parțială sau aprofundată a Schemei. Banca își rezervă dreptul de a efectua o evaluare parțială sau aprofundată a Schemelor.

Evaluarea unor astfel de Scheme poate avea ca rezultat condiții și/sau angajamente suplimentare care vor fi menționate în Scrisoarea de Alocare. În cazul în care Împrumutatul nu acceptă aceste condiții/angajamente, acesta trebuie să informeze Banca în scris în termen de 10 (zece) zile de la primirea Scrisorii de Alocare, iar Banca va proceda la realocare.

- (c) Schemele cu un cost de investiție mai mare de 50.000.000,00 EUR (cincizeci de milioane de euro) sunt prezentate ex-ante Băncii pentru evaluare și aprobare în conformitate cu normele și procedurile interne ale Băncii. Împrumutatul se va asigura că Promotorul furnizează documentația solicitată de Bancă, la discreția acesteia și în conformitate cu politicile și standardele de creditare ale Băncii, așa cum au fost indicate în mod individual de către Bancă Împrumutatului și/sau Promotorului.

#### 1.9.B **Scrisoarea de Alocare**

În cazul în care Cererea de Alocare sau Schemele prevăzute la Articolul 1.9.A sunt confirmate/aprobate de către Bancă, Banca, în termen de 30 (treizeci) de zile de la aprobarea Cererii de Alocare, va transmite Împrumutatului o scrisoare de alocare ("**Scrisoarea de Alocare**"), prin care va informa Împrumutatul cu privire la confirmarea/aprobarea sa și la valoarea Creditului alocat fiecărei Scheme. În cazul în care Banca solicită informații suplimentare cu privire la Schemele incluse în Cererea de Alocare, perioada de transmitere a Scrisorii de Alocare va fi suspendată până când aceste informații suplimentare vor fi furnizate în mod satisfăcător pentru Bancă.

În cazul în care Banca nu aprobă în totalitate sau parțial Cererea de Alocare, Banca va informa imediat Împrumutatul cu privire la aceasta.

Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, (i) să propună modificarea Procedurii de Alocare, astfel cum este descrisă în prezentul Articol 1.9, pentru a o alinia la politica Băncii privind împrumuturile-cadru sau pentru a reflecta rezultatele revizuirii capacității de implementare și a performanțelor; și (ii) un calendar pentru discutarea, executarea și punerea în aplicare a unei astfel de modificări. Nu se poate face nicio alocare sau realocare și nicio Scrisoare (scrisori) de Alocare nu va fi emisă de către Bancă până când modificarea relevantă a Contractului nu va fi acceptată și nu va fi obligatorie pentru Împrumutat. În acest scop, termenul de 30 (treizeci) de zile prevăzut la primul paragraf al prezentului Articol 1.9.B începe să curgă de la data la care modificarea relevantă a Contractului este acceptată și este obligatorie pentru Împrumutat. În cazul în care Banca și Împrumutatul nu convin modificarea Procedurii de Alocare în termenul specificat în notificarea Băncii sau Împrumutatul nu implementează modificarea Procedurii de Alocare în termenul specificat în notificarea Băncii, Împrumutatul nu mai are dreptul de a face alocări sau de a prezenta Scheme pentru evaluare și/sau alocare.

### 1.10 **Procedura de Realocare**

#### 1.10.A **Realocarea la cererea Împrumutatului**

Împrumutatul poate, printr-o notificare scrisă către Bancă, care va include motivele acesteia, să propună realocarea, cel târziu cu 3 (trei) luni înainte de termenul limită de implementare a Proiectului stabilit în cadrul Anexei A.1, a oricărei părți din Creditul care a fost alocat.

Împrumutatul trebuie să specifice în scris care dintre Schemele deja alocate trebuie să fie eliminate și/sau care dintre sumele alocate trebuie să fie reduse. Cererea de Alocare a unor noi Scheme trebuie să conțină informațiile specificate la Articolul 1.9.A și va fi analizată de Bancă în conformitate cu Articolul 1.9.B.

În cazul în care realocarea nu este posibilă sau este posibilă doar parțial, Banca poate, proporțional cu suma care nu a fost realocată, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze creditul și/sau să solicite rambursarea anticipată a împrumutului în conformitate cu Articolul 4.3A(6).

#### 1.10.B **Realocare la cererea Băncii**

În cazul în care, în opinia Băncii, oricare dintre Schemele alocate sau propuse în conformitate cu Articolul 1.9.A de mai sus nu este eligibilă pentru finanțare de către Bancă în conformitate cu Statutul,

politicile sau orientările Băncii sau în conformitate cu Articolul 309 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Împrumutatul trebuie, la cererea Băncii, să înlocuiască aceste Scheme cu alte Scheme acceptabile pentru Bancă. În cazul în care, în termen de 60 (șaizeci) de zile de la data solicitării Băncii, Împrumutatul nu a înlocuit aceste Scheme în mod satisfăcător pentru Bancă, Banca poate, proporțional cu suma care nu a fost realocată, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze Creditul și/sau să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului în conformitate cu Articolul 4.3A(6).

## **ARTICLE 2**

### **ARTICOLUL 2**

#### **Împrumutul**

##### **2.1 Valoarea împrumutului**

Împrumutul va cuprinde suma totală a Tranșelor disponibilizate de Bancă în cadrul Creditului, așa cum a fost confirmată de Bancă în conformitate cu Articolul 2.3.

##### **2.2 Moneda plăților**

Împrumutatul va plăti dobânda, principalul și alte cheltuieli plătibile pentru fiecare tranșă în moneda în care a fost plătită tranșa respectivă.

Alte plăți, dacă există, vor fi efectuate în moneda specificată de Bancă având în vedere moneda cheltuielilor care urmează să fie rambursate prin intermediul plății respective.

##### **2.3 Confirmarea din partea Băncii**

Banca va transmite Împrumutatului tabelul de amortizare menționat la Articolul 4.1, dacă există, în care să se arate Data de Tragere, moneda, suma disponibilizată, condițiile de rambursare și rata dobânzii pentru fiecare Tranșă, nu mai târziu de 10 (zece) zile calendaristice de la Data Programată de Tragere pentru respectiva Tranșă.

## **ARTICLE 3**

### **ARTICOLUL 3**

#### **Dobânda**

##### **3.1 Rata dobânzii**

###### **3.1.A Tranșe cu Rată Fixă**

Împrumutatul va plăti dobânda la soldul rămas neachitat al fiecărei Tranșe cu Rată Fixă, la Rata Fixă, trimestrial, semestrial sau anual, la scadență, la Datele de Plată relevante, așa cum se specifică în Notificarea de Tragere, începând cu prima Dată de Plată care urmează după Data de Tragere a Tranșei. În cazul în care perioada de la Data de Tragere până la prima Dată de Plată este mai mică sau egală cu 15 (cincisprezece) zile, atunci plata dobânzii acumulate în această perioadă se amână până la următoarea Dată de Plată.

Dobânda se calculează pe baza Articolului 5.1(a).

###### **3.1.B Tranșe cu Rată Variabilă**

Împrumutatul va plăti dobânda la soldul rămas neachitat al fiecărei Tranșe cu Rată Variabilă, la Rata Variabilă, trimestrial sau semestrial, la scadență, la Datele de Plată relevante, așa cum se specifică în Notificarea de Tragere, începând cu prima Dată de Plată care urmează după Data de Tragere a Tranșei. În cazul în care perioada de la Data de Tragere până la prima Dată de Plată este mai mică sau egală cu 15 (cincisprezece) zile, atunci plata dobânzii acumulate în această perioadă se amână până la următoarea Dată de Plată.

Banca va notifica Împrumutatului Rata Variabilă în termen de 10 (zece) zile de la începerea fiecărei Perioade de Referință cu Rată Variabilă.

În cazul în care, în conformitate cu Articolele 1.5 și 1.6, tragerea oricărei Tranșe cu Rată Variabilă are loc după Data Programată de Tragere, EURIBOR aplicabil primei Perioade de Referință cu Rată Variabilă se determină în conformitate cu Anexa B pentru Perioada de Referință cu Rată Variabilă care începe la Data de Tragere și nu la Data Programată de Tragere.

Dobânda se calculează pentru fiecare Perioadă de Referință cu Rată Variabilă pe baza Articolului 5.1(b).

### 3.1.C Revizuirea sau Conversia Tranșelor

În cazul în care Împrumutatul își exercită opțiunea de a revizui sau de a converti baza ratei dobânzii unei Tranșe, acesta va plăti, de la Data efectivă de Revizuire/Conversie a Dobânzii (în conformitate cu procedura stabilită în Anexa D), o dobândă la o rată determinată în conformitate cu prevederile Anexei D.

### 3.2 Dobânda la sumele în întârziere

Fără a aduce atingere Articolului 10 și prin derogare de la Articolul 3.1, dacă Împrumutatul nu plătește la data scadenței orice sumă datorată de acesta în temeiul prezentului Contract, se va acumula o dobândă pentru orice sumă în întârziere plătită în temeiul prezentului Contract de la data scadenței până la data plății efective, la o rată anuală egală cu:

- (a) pentru sumele în întârziere aferente Tranșelor cu Rată Variabilă, Rata Variabilă aplicabilă plus 2% (200 de puncte de bază);
- (b) pentru sumele în întârziere aferente Tranșelor cu Rată Fixă, cea mai mare dintre:
  - (i) Rata Fixă aplicabilă plus 2% (200 puncte de bază); sau
  - (ii) EURIBOR plus 2% (200 puncte de bază); și
- (c) pentru sumele în întârziere, altele decât cele prevăzute la literele (a) sau (b) de mai sus, EURIBOR plus 2 % (200 de puncte de bază),

și vor fi plătibile în conformitate cu cererea Băncii. În scopul determinării EURIBOR în legătură cu prezentul Articol 3.2, perioadele relevante în sensul Anexei B sunt perioade succesive de o (1) lună care încep la data scadenței. Orice dobândă neplătită, dar datorată, poate fi capitalizată în conformitate cu Articolul 1154 din Codul civil luxemburghez. Pentru evitarea oricărui dubiu, capitalizarea dobânzilor are loc numai pentru dobânzile datorate, dar neplătite pentru o perioadă mai mare de un an. Prin prezenta, Împrumutatul este de acord în avans ca dobânda neplătită datorată pentru o perioadă mai mare de un an să fie capitalizată și ca, de la capitalizare, această dobândă neplătită să producă, la rândul ei, dobândă la rata dobânzii stabilită în prezentul Articol 3.2.

În cazul în care suma în întârziere este într-o altă monedă decât moneda Împrumutului, se va aplica următoarea rată anuală, și anume rata interbancară relevantă care este în general reținută de Bancă pentru tranzacțiile în moneda respectivă plus 2% (200 de puncte de bază), calculată în conformitate cu practicile de piață pentru o astfel de rată.

### 3.3 Eveniment de Perturbare a Pieței

Dacă în orice moment:

- (a) de la emiterea de către Bancă a Notificării de Tragere în legătură cu o Tranșă; și
- (b) până la data care se încadrează cu 30 (treizeci) de zile calendaristice înainte de Data Programată de Tragere,

are loc un Eveniment de Perturbare a Pieței, Banca poate notifica Împrumutatului că acest Articol 3.3 produce efecte.

Rata dobânzii aplicabilă unei astfel de Tranșe notificate până la Data Scadenței sau până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, va fi rata procentuală pe an care este determinată de Bancă ca fiind costul total inclus pentru Bancă pentru finanțarea Tranșei relevante, pe baza ratei de referință a Băncii generată intern aplicabile la momentul respectiv sau a unei metode alternative de determinare a ratei stabilite în mod rezonabil de către Bancă.

Împrumutatul are dreptul de a refuza în scris o astfel de tragere în termenul limită specificat în notificare și va suporta cheltuielile survenite ca urmare, dacă există, caz în care Banca nu va efectua disponibilizarea tragerii, iar partea corespunzătoare a creditului va rămâne disponibilă pentru tragere în conformitate cu Articolul 1.2. În cazul în care Împrumutatul nu refuză tragerea la timp, părțile convin că tragerea în EUR și condițiile acesteia vor fi pe deplin obligatorii pentru toate părțile.

Marja sau Rata Fixă notificate anterior de către Bancă nu se mai aplică

## **ARTICOLUL 4**

### **Rambursarea**

#### **4.1 Rambursarea normală**

##### **4.1.A Rambursarea în rate**

- (a) Împrumutatul va rambursa fiecare Tranșă în rate la Datele de Rambursare specificate în Notificarea de Tragere relevantă, în conformitate cu termenii tabelului de amortizare furnizat în temeiul Articolului 2.3.
- (b) Fiecare tabel de amortizare se întocmește pe baza faptului că:
  - (i) în cazul unei Tranșe cu Rată Fixă fără o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, rambursarea se face trimestrial, semestrial sau anual, prin rate egale de principal sau rate constante de principal și dobândă;
  - (ii) în cazul unei Tranșe cu Rată Fixă cu o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii sau al unei Tranșe cu Rată Variabilă, rambursarea se face prin rate trimestriale, semestriale sau anuale egale de principal
  - (iii) prima Dată de Rambursare a fiecărei Tranșe nu va fi mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la Data Programată de Tragere și nu mai târziu de Data de Rambursare imediat următoare celei de-a 5-a (a cincea) aniversări a Datei Programate de Tragere a Tranșei; și
  - (iv) ultima Dată de Rambursare a fiecărei Tranșe nu va fi mai devreme de 4 (patru) ani și nu mai târziu de 20 (douăzeci) de ani de la Data Programată de Tragere.

##### **4.1.B Rată unică**

Alternativ, Împrumutatul va rambursa Tranșa într-o singură rată la singura Dată de Rambursare specificată în Notificarea de Tragere, care nu va fi mai devreme de 3 (trei) ani și nici mai târziu de 12 (doisprezece) ani de la Data Programată de Tragere.

#### **4.2 Rambursarea anticipată voluntară**

##### **4.2.A Opțiunea de rambursare anticipată**

Sub rezerva Articolelor 4.2.B, 4.2.C și 4.4, Împrumutatul poate rambursa anticipat integral sau parțial orice Tranșă, împreună cu dobânda acumulată și compensațiile, dacă există, prin transmiterea unei Cereri de rambursare anticipată cu un preaviz de cel puțin 30 (treizeci) de zile calendaristice, specificând:

- (a) Valoarea Rambursării Anticipate;
- (b) Data Rambursării Anticipate, care va fi o Dată de Plată;
- (c) dacă este cazul, alegerea metodei de aplicare a Sumei Rambursării Anticipate în conformitate cu Articolul 5.5.C(a); și
- (d) Numărul Contractului.

Cererea de Rambursare Anticipată este irevocabilă.

##### **4.2.B Compensația pentru rambursarea anticipată**

###### **4.2.B(1) TRANȘA CU RATĂ FIXĂ**

Sub rezerva Articolului 4.2.B(3) de mai jos, dacă Împrumutatul rambursează anticipat o Tranșă cu Rată Fixă, Împrumutatul va plăti Băncii, la Data Rambursării Anticipate, Compensația de Rambursare Anticipată aferentă Tranșei cu Rată Fixă care este rambursată anticipat.

###### **4.2.B(2) TRANȘA CU RATĂ VARIABILĂ**

Sub rezerva Articolului 4.2.B(3) de mai jos, Împrumutatul poate rambursa anticipat o Tranșă cu Rată Variabilă fără plata unei compensații.

###### **4.2.B(3) REVIZUIRE/CONVERSIE**

Rambursarea anticipată a unei Tranșe la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii sale poate fi efectuată fără plata unei compensații, cu excepția cazului în care Împrumutatul a acceptat, în conformitate cu Anexa D, o Rată Fixă în cadrul unei Propuneri de Revizuire/Conversie a Dobânzii.

#### 4.2.C Mecanismul de rambursare anticipată

La prezentarea de către Împrumutat la Bancă a unei Cereri de Rambursare Anticipată, Banca va emite o Notificare de Rambursare Anticipată către Împrumutat, cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de Data de Rambursare Anticipată. Notificarea de Rambursare Anticipată trebuie să precizeze Suma de Rambursare Anticipată, dobânda acumulată datorată la aceasta, Compensația de Rambursare Anticipată plătită în temeiul Articolului 4.2.B sau, după caz, că nu se datorează nicio compensație, metoda de aplicare a Sumei de Rambursare Anticipată și, dacă se aplică o Compensație de Rambursare Anticipată, termenul limită până la care Împrumutatul poate accepta Notificarea de Rambursare Anticipată.

În cazul în care Împrumutatul acceptă Notificarea de Rambursare Anticipată cel târziu până la termenul limită (dacă există) specificat în Notificarea de Rambursare Anticipată, Împrumutatul va efectua rambursarea anticipată. În orice alt caz, Împrumutatul nu poate efectua rambursarea anticipată.

Împrumutatul trebuie să însoțească plata sumei de Rambursare Anticipată de plata dobânzii acumulate, a Compensației de rambursare anticipată datorată pentru Suma Rambursată Anticipată, după cum se specifică în Notificarea de Rambursare Anticipată, și a taxei prevăzute la Articolul 4.2.D, dacă este cazul.

#### 4.2.D Taxa administrativă

În cazul în care Împrumutatul rambursează anticipat o Tranșă la o altă dată decât o Dată de Plată relevantă, sau dacă Banca acceptă în mod excepțional, exclusiv la discreția Băncii, o Cerere de Rambursare Anticipată cu un preaviz mai mic de 30 (treizeci) de zile calendaristice, Împrumutatul va plăti Băncii o taxă administrativă în cuantumul pe care Banca îl va notifica Împrumutatului.

### 4.3 Rambursarea anticipată obligatorie și anularea

#### 4.3.A Evenimente de rambursare anticipate

##### 4.3.A(1) EVENIMENT DE REDUCERE A COSTURILOR PROIECTULUI

- (a) Împrumutatul trebuie să informeze prompt Banca dacă a avut loc sau este posibil să aibă loc un Eveniment de Reducere a Costurilor Proiectului. În orice moment după apariția unui Eveniment de Reducere a Costurilor Proiectului, Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze partea netrasă a Creditului și/sau să ceară rambursarea anticipată a Împrumutului nerambursat până la suma cu care Creditul depășește limitele menționate la alineatul (c) de mai jos, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract în raport cu proporția din Împrumutul nerambursat care urmează să fie rambursat anticipat.
- (b) Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, această dată nu va fi mai mică de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării.
- (c) În sensul prezentului Articol, "**Eveniment de Reducere a Costurilor Proiectului**" înseamnă că costul total al proiectului scade sub cifra menționată la Considerentul (b), astfel încât valoarea creditului depășește 50% (cincizeci la sută).

##### 4.3.A(2) EVENIMENT PRIVIND FONDURILE UNIUNII EUROPENE

- (a) Împrumutatul va informa prompt Banca dacă a avut loc sau este posibil să aibă loc un Eveniment privind Fondurile Uniunii Europene în legătură cu Proiectul. În orice moment după apariția unui Eveniment privind Fondurile Uniunii Europene în legătură cu Proiectul, Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze partea netrasă a Creditului și/sau să ceară rambursarea anticipată a Împrumutului nerambursat până la suma cu care Creditul alocat Schemelor de Coeziune sau Schemelor Non-Coeziune, după caz, depășește limitele menționate la alineatul (c) de mai jos, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract în raport cu proporția din Împrumutul nerambursat care urmează să fie rambursat anticipat.
- (b) Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, această dată nu va fi mai mică de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării.
- (c) În sensul prezentului Articol, "**Eveniment privind Fondurile Uniunii Europene**" înseamnă



- (i) atunci când este cumulată cu valoarea oricăror alte fonduri din partea Uniunii Europene (de exemplu, fondurile ESI, fondurile din cadrul Mecanismului Conectarea Europei și fondurile din cadrul Planului de redresare și reziliență al României, aprobat în temeiul Deciziei de punere în aplicare a Consiliului din 3 noiembrie 2021 privind aprobarea evaluării Planului de redresare și reziliență a României ST 12319/21; ST 12319/21 ADD1), Creditul alocat Schemelor de Coeziune depășește 90% (nouăzeci la sută) din costul total al Proiectului corespunzător Schemelor de Coeziune; și
- (ii) atunci când este cumulată cu valoarea oricăror alte fonduri din partea Uniunii Europene (de exemplu, fondurile ESI, fondurile din cadrul Mecanismului Conectarea Europei și fondurile din cadrul Planului de redresare și reziliență al României, aprobat în temeiul Deciziei de punere în aplicare a Consiliului din 3 noiembrie 2021 privind aprobarea evaluării Planului de redresare și reziliență a României ST 12319/21; ST 12319/21 ADD1), Creditul alocat Schemelor Non-Coeziune depășește 70% (nouăzeci la sută) din costul total al Proiectului corespunzător Schemelor Non-Coeziune.

#### 4.3.A(3) EVENIMENT DE RAMBURSARE ANTICIPATĂ A FINANȚĂRII NON-BEI

- (a) Împrumutatul va informa prompt Banca dacă a avut loc sau este posibil să aibă loc un Eveniment de Rambursare Anticipată a unei Finanțări non-BEI. În orice moment după apariția unui Eveniment de Rambursare Anticipată a unei Finanțări non-BEI, Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze partea netrasă a Creditului și să solicite rambursarea anticipată a Împrumutului nerambursat, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract, în raport cu proporția din Împrumutul nerambursat care urmează să fie rambursat anticipat.
- (b) Proporția creditului pe care Banca o poate anula și proporția din Împrumutul nerambursat pe care Banca o poate solicita să fie rambursată anticipat va fi aceeași cu proporția pe care valoarea rambursată anticipat a finanțării non-BEI o reprezintă în raport cu valoarea totală a soldului tuturor finanțărilor non-BEI.
- (c) Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, această dată fiind o dată care să nu se încadreze în mai puțin de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării.
- (d) În sensul prezentului Articol:
  - (i) **"Eveniment de Rambursare Anticipată a unei Finanțări non-BEI"** înseamnă orice caz în care Împrumutatul rambursează anticipat în mod voluntar (pentru evitarea oricărui dubiu, o astfel de rambursare anticipată include o răscumpărare voluntară sau o anulare voluntară a oricărui angajament al creditorului, după caz) o parte sau întreaga finanțare non-BEI și o astfel de rambursare anticipată nu este efectuată din veniturile unui împrumut sau a unei alte datorii având o durată cel puțin egală cu durata neexpirată a finanțării non-BEI rambursate anticipat; și
  - (ii) **"Finanțare non-BEI"** înseamnă orice împrumut (cu excepția Împrumutului și a oricăror alte împrumuturi directe acordate de Bancă Împrumutatului) acordat inițial Împrumutatului pentru o perioadă mai mare de 5 (cinci) ani.

#### 4.3.A(4) EVENIMENT DE MODIFICARE A LEGISLAȚIEI

Împrumutatul trebuie să informeze prompt Banca dacă a avut loc sau este posibil să aibă loc un Eveniment de Modificare a Legislației. În acest caz, sau dacă Banca are motive rezonabile să creadă că un Eveniment de Modificare a Legislației a avut loc sau este pe cale să aibă loc, Banca poate solicita ca Împrumutatul să se consulte cu aceasta. O astfel de consultare va avea loc în termen de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării Băncii. Dacă, după expirarea a 30 (treizeci) de zile de la data unei astfel de solicitări de consultare, Banca este de părere că:

- (a) un astfel de Eveniment de Modificare a Legislației ar afecta în mod semnificativ capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract, și
- (b) efectele unui astfel de Eveniment de Modificare a Legislației nu pot fi atenuate în mod satisfăcător pentru ea,

Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să anuleze partea netrasă a creditului și/sau să ceară rambursarea anticipată a Împrumutului nerambursat, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract.

Împrumutatul trebuie să efectueze plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, aceasta fiind o dată care nu se încadrează în mai puțin de 30 (treizeci) de zile de la data solicitării.

În sensul prezentului Articol, "**Eveniment de Modificare a Legislației**" înseamnă adoptarea, promulgarea, executarea sau ratificarea sau orice modificare sau amendament la orice lege, normă sau regulament (sau în aplicarea sau interpretarea oficială a oricărei legi, norme sau regulament) care are loc după data prezentului Contract și care ar putea afecta capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract.

#### 4.3.A(5) EVENIMENT DE NELEGALITATE

- (a) În momentul în care ia cunoștință de un Eveniment de Nelegalitate:
- (i) Banca va notifica imediat Împrumutatul și
  - (ii) Banca poate imediat (A) să suspende sau să anuleze partea netrasă a Creditului și/sau (B) să ceară rambursarea anticipată a Împrumutului nerambursat, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract la data indicată de Bancă în notificarea sa către Împrumutat.
- (b) În sensul prezentului Articol, "**Eveniment de Nelegalitate**" înseamnă că devine ilegal în orice jurisdicție aplicabilă, sau dacă devine contrară oricăror sancțiuni sau oricăror sancțiuni ale SUA, ca Banca să:
- (i) să își îndeplinească oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezentul Contract; sau
  - (ii) să finanțeze sau să mențină Împrumutul.

#### 4.3.A(6) NEALOCAREA ȘI NEELIGIBILITATEA

În cazul în care, la data imediat următoare datei specificate la Articolul 1.9.A:

- (a) (i) suma totală a tuturor sumelor alocate la această dată este mai mică decât (ii) sumele trase până la această dată în temeiul prezentului Contract; sau
- (b) orice realocare către alte Scheme eligibile nu are loc până la această dată,

Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să solicite rambursarea anticipată a **Împrumutului**. În cazul prezentului Articol 4.3.A(6)(a), suma pentru care se poate solicita rambursarea anticipată va fi egală cu valoarea cu care suma calculată la paragraful (a)(ii) de mai sus depășește suma calculată la paragraful (a)(i), împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract. În cazul Articolului 4.3.A(6)(b), suma pentru care se poate solicita rambursarea anticipată va fi suma corespunzătoare sumei finanțate de Bancă pentru Schemele pentru care nu are loc realocarea, împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate și neachitate în temeiul prezentului Contract. Împrumutatul va efectua plata sumei solicitate la data specificată de Bancă, dată care nu poate fi mai devreme de 30 (treizeci) de zile de la data notificării Băncii privind notificare de rambursare.

#### 4.3.B Mecanismul de rambursare anticipată

Orice sumă solicitată de Bancă în temeiul Articolului 4.3.A, împreună cu orice dobândă sau alte sume acumulate sau neachitate în temeiul prezentului Contract, inclusiv, fără limitare, orice compensație datorată în temeiul Articolului 4.3.C, va fi plătită la Data de Rambursare Anticipată indicată de Bancă în notificarea sa.

#### 4.3.C Compensația pentru rambursare anticipată

##### 4.3.C(1) TRANȘA CU RATĂ FIXĂ

În cazul în care Împrumutatul rambursează anticipat o Tranșă cu Rată Fixă în cazul unui Eveniment de Rambursare Anticipată cu Plata unei Compensații, Împrumutatul va plăti Băncii, la Data Rambursării Anticipate, Compensația de Rambursare Anticipată în ceea ce privește Tranșa cu Rată Fixă care este rambursată anticipat.

##### 4.3.C(2) TRANȘA CU RATĂ VARIABILĂ

Împrumutatul poate rambursa anticipat Tranșele cu Rată Variabilă fără o Compensație de Rambursare Anticipată.

#### **4.4 Generalități**

##### **4.4.A Fără a aduce atingere Articolului 10**

Prezentul Articol 4 nu aduce atingere Articolului 10.

##### **4.4.B Fără reîmprumut**

O sumă rambursată sau rambursată anticipat nu poate fi reîmprumutată.

### **ARTICLE 5**

#### **ARTICOLUL 5**

##### **Plățile**

##### **5.1 Convenția de numărare a zilelor**

Orice sumă datorată cu titlu de dobândă, compensație sau Compensație de amânare de către Împrumutat în temeiul prezentului Contract, și calculată pentru o fracțiune de an, va fi determinată pe baza următoarelor convenții:

- (a) în cadrul unei Tranșe cu Rată Fixă, un an de 360 (trei sute șaiszeci) de zile și o lună de 30 (treizeci) de zile; și
- (b) în cadrul unei Tranșe cu Rată Variabilă, un an de 360 (trei sute șaiszeci) de zile și numărul de zile care s-au scurs.

##### **5.2 Data și locul plății**

- (a) Cu excepția cazului în care se specifică altfel în prezentul Contract sau în cererea Băncii, toate sumele, cu excepția sumelor reprezentând dobânzi, compensații și principal, sunt plătibile în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea de către Împrumutat a cererii Băncii.
- (b) Fiecare sumă plătabilă de către Împrumutat în temeiul prezentului Contract va fi plătită în contul relevant notificat de către Bancă Împrumutatului. Banca va notifica contul cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de data scadentă a primei plăți efectuate de către Împrumutat și va notifica orice modificare a contului cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de data primei plăți la care se aplică modificarea. Această perioadă de notificare nu se aplică în cazul plății în temeiul Articolului 10.
- (c) Împrumutatul va indica numărul de Contract în detaliile plății pentru fiecare plată efectuată în temeiul prezentului document.
- (d) O sumă datorată de către Împrumutat se consideră plătită atunci când este primită de către Bancă.
- (e) Toate tragerile și plățile către Bancă în temeiul prezentului Contract se efectuează utilizând Contul de Tragere (pentru disponibilizările efectuate de către Bancă) și Contul de Plată (pentru plățile către Bancă).

##### **5.3 Nicio compensare de către Împrumutat**

Toate plățile care trebuie efectuate de către Împrumutat în temeiul prezentului Contract vor fi calculate și efectuate fără (și fără nicio deducere pentru) compensare sau cerere reconvențională.

##### **5.4 Perturbarea Sistemelor de Plată**

În cazul în care fie Banca stabilește (la propria apreciere) că a avut loc un Eveniment de Perturbare, fie Banca este notificată de către Împrumutat că a avut loc un Eveniment de Perturbare:

- (a) Banca poate și trebuie, la cererea Împrumutatului, să se consulte cu Împrumutatul în vederea convenirii cu acesta a unor modificări ale funcționării sau administrării prezentului Contract pe care Banca le consideră necesare în aceste circumstanțe;
- (b) Banca nu va fi obligată să se consulte cu Împrumutatul în legătură cu modificările menționate la litera (a) dacă, în opinia sa, nu este fezabil să facă acest lucru în aceste circumstanțe și, în orice caz, nu va avea obligația de a fi de acord cu aceste modificări; și
- (c) Banca nu va fi răspunzătoare pentru niciun fel de daune, costuri sau pierderi de orice fel care decurg ca urmare a unui Eveniment de Perturbare sau pentru că a luat sau nu a luat nicio măsură în conformitate cu sau în legătură cu prezentul Articol 5.4

## **5.5 Aplicarea sumelor primite**

### **5.5.A Generalități**

Sumele primite de la Împrumutat vor descărca obligațiile de plată ale acestuia numai dacă sunt primite în conformitate cu termenii prezentului Contract.

### **5.5.B Plăți Parțiale**

În cazul în care Banca primește o plată care este insuficientă pentru a achita toate sumele datorate și plătibile de către Împrumutat în temeiul prezentului Contract, Banca va aplica această plată în ordinea stabilită mai jos, în sau către:

- (a) *pro rata* la fiecare dintre comisioanele, costurile, compensațiile și cheltuielile datorate și neplătite în temeiul prezentului Contract;
- (b) orice dobândă acumulată datorată dar neplătită în temeiul prezentului Contract;
- (c) orice principal datorat, dar neplătit în temeiul prezentului Contract; și
- (d) orice altă sumă datorată, dar neplătită în temeiul prezentului Contract.

### **5.5.C Alocarea sumelor aferente Tranșelor**

- (a) În caz de:
  - (i) o rambursare anticipată voluntară parțială a unei Tranșe care face obiectul unei rambursări în mai multe rate, Suma Rambursată Anticipat va fi aplicată *pro rata* fiecărei rate neachitate sau, la cererea Împrumutatului, în ordinea inversă a scadenței; sau
  - (ii) o rambursare anticipată obligatorie parțială a unei Tranșe care face obiectul unei rambursări în mai multe rate, Suma Rambursată Anticipat va fi aplicată la reducerea ratelor neachitate în ordinea inversă a scadenței.
- (b) Sumele primite de Bancă în urma unei cereri în temeiul Articolului 10.1 și aplicate unei Tranșe reduc ratele neachitate în ordinea inversă a scadenței. Banca poate aplica sumele primite între Tranșe, la propria sa apreciere.
- (c) În cazul primirii unor sume care nu pot fi identificate ca fiind aplicabile unei anumite Tranșe și cu privire la care nu există un acord între Bancă și Împrumutat cu privire la aplicarea lor, Banca poate aplica aceste sume între Tranșe, la propria sa apreciere.

## **ARTICLE 6 ARTICOLUL 6**

### **Angajamentele și declarațiile Împrumutatului**

Angajamentele prevăzute în prezentul Articol 6 rămân în vigoare de la data prezentului Contract atât timp cât există o sumă neachitată în temeiul prezentului Contract sau cât timp Creditul este în vigoare.

#### **6.1 Utilizarea Împrumutului și disponibilitatea altor fonduri**

Împrumutatul va utiliza și se va asigura că Promotorul utilizează veniturile din Împrumut exclusiv pentru finanțarea Schemelor pentru care s-au făcut alocări în conformitate cu Articolele 1.9 și 1.10.

Împrumutatul se va asigura că are la dispoziția sa și a Promotorului celelalte fonduri enumerate la Considerentul (b) și că aceste fonduri sunt cheltuite, în măsura necesităților, pentru finanțarea Proiectului.

#### **6.2 Finalizarea Proiectului**

Împrumutatul se va asigura că Proiectul este realizat de către Promotor în conformitate cu Descrierea Tehnică, așa cum poate fi modificată din când în când cu aprobarea Băncii, și că Proiectul este finalizat de către Promotor până la data finală specificată în aceasta.

#### **6.3 Creșterea costului Proiectului**

În cazul în care costul total al Proiectului depășește cifra estimată prevăzută la Considerentul (b), Împrumutatul va obține finanțare pentru a finanța costul excedentar fără a recurge la Bancă, astfel încât să permită finalizarea Proiectului în conformitate cu Descrierea tehnică. Planurile de finanțare a costurilor excedentare vor fi comunicate Băncii fără întârziere.

#### 6.4 Procedura de achiziție

- (a) Împrumutatul se va asigura că Promotorul achiziționează echipamente, servicii și lucrări pentru Proiect:
- (i) în conformitate cu dreptul UE în general și, în special, cu directivele relevante ale Uniunii Europene privind achizițiile publice, dacă acestea din urmă sunt aplicabile;
  - (ii) în conformitate cu proceduri de achiziție care, spre satisfacția Băncii, respectă criteriile de economie și eficiență și principiile de transparență, tratament egal și nediscriminare pe bază de naționalitate, în cazul contractelor publice care nu fac obiectul directivelor Uniunii Europene privind achizițiile publice; sau
  - (iii) în conformitate cu procedurile de achiziție care, în mod satisfăcător pentru Bancă, respectă criteriile de economie și eficiență în cazul contractelor, altele decât contractele publice care nu fac obiectul directivelor Uniunii Europene privind achizițiile publice.
- (b) Pentru cazurile de la alineatele (a)(i) și (a)(ii) de mai sus, Împrumutatul se asigură că Promotorul solicită în documentele de licitație sau în alte documente de referință pentru procedurile de achiziție menționate la Articolul 6.4(a) ca ofertantul să declare dacă face sau nu obiectul unei decizii de excludere sau al unei suspendări temporare în conformitate cu Politica de Excludere.
- (c) În cazul în care un ofertant declară Promotorului, înainte de atribuirea contractului, că face obiectul unei decizii de excludere sau al unei suspendări temporare acoperite de Politica de Excludere, Împrumutatul se va asigura că Promotorul se angajează cu bună-credință cu Banca și va depune toate eforturile pentru a:
- (i) a obține o excludere a unui astfel de ofertant în temeiul legislației aplicabile, astfel încât ofertantul să nu participe la Proiect sau, în cazul în care o astfel de excludere nu este posibilă,
  - (ii) să restructureze domeniul de aplicare al Proiectului astfel încât niciun venit din Împrumut să nu fie aplicat pentru lucrări sau servicii în cadrul unui contract atribuit respectivului ofertant, cu excepția cazului în care se convine altfel cu Banca.

#### 6.5 Angajamente Continue privind Proiectul

Împrumutatul trebuie să se asigure că:

- (a) **Întreținere:** Promotorul va întreține, repara, revizui și reînnoi toate bunurile care fac parte din Proiect, după cum este necesar pentru a le menține în bună stare de funcționare;
- (b) **Activele proiectului:** cu excepția cazului în care Banca își va fi dat acordul prealabil în scris, Promotorul va păstra dreptul de proprietate și posesia aproape a tuturor activelor care compun Proiectul sau, după caz, va înlocui și reînnoi aceste active și va menține Proiectul în funcțiune în mod substanțial continuu, în conformitate cu scopul său inițial. Banca își poate refuza consimțământul numai în cazul în care acțiunea propusă ar aduce atingere intereselor Băncii în calitate de creditor al Împrumutatului sau ar face ca Proiectul să devină neeligibil pentru finanțare de către Bancă în temeiul statutului său sau al Articolului 309 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- (c) **Asigurări:** Promotorul va asigura toate lucrările și bunurile care fac parte din Proiect în conformitate cu legile și reglementările aplicabile din România;
- (d) **Drepturi și Autorizații:** Promotorul va menține în vigoare toate drepturile de trecere sau de utilizare și toate Autorizațiile necesare pentru executarea și operarea Proiectului; Proiect;
- (e) **Mediu:** Promotorul trebuie:
- (i) să implementeze și să exploateze Proiectul și fiecare Schemă în conformitate cu Dreptul Mediului;
  - (ii) va obține și va menține Aprobările de Mediu necesare pentru Proiect și pentru fiecare Schemă, acolo unde legea o cere; și
  - (iii) să se conformeze oricăror Aprobări de Mediu;
- (f) **Integritate:** Promotorul va lua, într-un interval de timp rezonabil, măsurile corespunzătoare în ceea ce privește orice funcționar sau persoană care deține o funcție publică care a fost condamnată printr-o hotărâre judecătorească definitivă și irevocabilă pentru o Activitate Ilegală săvârșită în cursul exercitării atribuțiilor sale profesionale, pentru a se asigura că respectivul funcționar sau persoană este exclusă din activitatea Promotorului în legătură cu Creditul, Împrumutul sau Proiectul;

- (g) **Drepturi de Audit de Integritate:** Promotorul se va asigura că toate contractele din cadrul Proiectului care vor face obiectul procedurilor de achiziție după data semnării prezentului Contract în conformitate cu Directivele UE privind achizițiile publice prevăd:
- (i) cerința ca antreprenorul relevant să informeze prompt Banca cu privire la o acuzație, plângere sau informație cu privire la Activități Ilegale legate de Proiect;
  - (ii) cerința ca contractantul relevant să țină registre și evidențele contabile ale tuturor tranzacțiilor financiare și cheltuielilor în legătură cu Proiectul; și
  - (iii) dreptul Băncii, în legătură cu o presupusă Activitate Ilegală, de a examina registrele și evidențele contabile ale contractantului relevant în legătură cu Proiectul și de a lua copii ale documentelor în măsura permisă de lege; și
- (h) **Conturi:** Promotorul primește orice fonduri sau orice plată cu privire la sursele de finanțare menționate la Considerentul (b) prin intermediul conturilor utilizate în cadrul mecanismelor publice de transfer și plată care implică Trezoreria Statului sau a conturilor bancare pe numele Promotorului deținute la o instituție financiară autorizată în mod corespunzător în România.
- (i) **Dreptul UE:** Promotorul va executa și va gestiona Proiectul în conformitate cu legile și standardele relevante ale legislației UE;
- (j) **Alte angajamente privind Proiectul:**
- (i) Promotorul utilizează toate sumele împrumutate în temeiul prezentului document pentru a acoperi cheltuielile care nu sunt acoperite de alte instituții de credit și financiare, sub formă de împrumuturi sau granturi (evitând în mod specific orice dublă finanțare din partea ESIF, a Mecanismului Conectarea Europei și a fondurilor din cadrul Planului de redresare și reziliență al României, așa cum a fost aprobat în temeiul Deciziei de punere în aplicare a Consiliului din 3 noiembrie 2021 privind aprobarea evaluării Planului de redresare și reziliență pentru România ST 12319/21; ST 12319/21 ADD1), precum și a altor instituții financiare internaționale;
  - (ii) Promotorul informează prompt Banca în cazul în care punerea în aplicare a oricărei Scheme alocate este suspendată sau Schema este anulată;
  - (iii) Împrumutul este alocat Schemelor eligibile cu proceduri modulate în funcție de dimensiunea Schemei și în conformitate cu procedurile aplicabile indicate la Articolul 1.9 și în Anexa A; și
  - (iv) imediat după finalizare, evaluarea strategică de mediu (SEA) a programului operațional relevant care acoperă transporturile pentru cadrul financiar multianual 2021-2027 în România este transmisă Băncii.

## 6.6 **Respectarea legilor**

Împrumutatul va respecta și se va asigura că Promotorul respectă în toate privințele toate legile și reglementările la care se supun ei sau Proiectul și finanțarea acestuia.

## 6.7 **Protecția Datelor**

- (a) Atunci când divulgă informații (altele decât simplele date de contact referitoare la personalul Împrumutatului și/sau al Promotorului implicat în gestionarea prezentului Contract ("**Date de contact**")) către Bancă în legătură cu prezentul Contract, Împrumutatul va redacta sau va modifica în alt mod aceste informații (după caz) astfel încât să nu conțină date cu caracter personal, cu excepția cazului în care prezentul Contract prevede în mod expres, sau Banca solicită în mod expres în scris, divulgarea acestor informații sub formă de date cu caracter personal.
- (b) Înainte de a dezvălui Băncii orice date cu caracter personal (altele decât Datele de Contact) în legătură cu prezentul Contract, Împrumutatul se va asigura că fiecare persoană vizată de aceste date cu caracter personal:
- (i) a fost informată cu privire la divulgarea către Bancă (inclusiv categoriile de date cu caracter personal care urmează să fie divulgate); și
  - (ii) a fost informat cu privire la informațiile conținute în (sau a primit un link corespunzător către) declarația de confidențialitate a Băncii în legătură cu activitățile sale de creditare și investiții, așa cum este prezentată periodic la <https://www.eib.org/en/privacy/lending> (sau la orice altă adresă pe care Banca o poate notifica în scris Împrumutatului periodic)

## 6.8 Sanctiuni

Împrumutatul nu va face și se va asigura că Promotorul nu va face, direct sau indirect:

- (a) să intre într-o relație de afaceri cu și/sau să pună fonduri și/sau resurse economice la dispoziția sau în beneficiul oricărei Persoane Sancționate în legătură cu Proiectul, sau
- (b) să utilizeze total sau parțial fondurile din împrumut sau să împrumute, să contribuie sau să pună la dispoziția oricărei persoane aceste fonduri în orice mod care ar duce la încălcarea de către el însuși și/sau de către Bancă a oricăror Sancțiuni; sau
- (c) să finanțeze integral sau parțial orice plată în temeiul prezentului Contract din veniturile obținute din activități sau afaceri cu o Persoană Sancționată, o persoană care încalcă Sancțiunile sau în orice mod care ar duce la încălcarea de către ea însăși și/sau de către Bancă a Sancțiunilor.

## 6.9 Declarații și Garanții Generale

Împrumutatul declară și garantează Băncii că:

- (a) are puterea de a executa, livra și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract și că au fost luate toate măsurile necesare pentru a autoriza executarea, livrarea și îndeplinirea acestora de către acesta;
- (b) prezentul Contract constituie pentru Împrumutat un set de obligații legale, valabile, obligatorii și executorii;
- (c) executarea și livrarea, îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract și respectarea prevederilor acestuia nu contravin și nu vor contraveni sau intra în conflict cu:
  - (i) orice lege, statut, normă sau regulament aplicabil, sau orice hotărâre, decret sau autorizație aplicabilă la care este supus;
  - (ii) orice acord sau alt instrument care îl obligă și care ar putea fi în mod rezonabil de așteptat să aibă un efect nefavorabil semnificativ asupra capacității sale de a-și îndeplini obligațiile în temeiul prezentului Contract;
- (d) nu a existat nicio Schimbare Nefavorabilă Semnificativă de la 16 iunie 2022;
- (e) niciun eveniment sau circumstanță care constituie un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor nu a avut loc și nu continuă să fie neremediat sau să nu se renunțe la el.
- (f) nu există niciun litigiu, arbitraj, procedură administrativă sau investigație curentă sau, după știința noastră, iminentă sau în curs de desfășurare în fața vreunei instanțe, organism sau agenție de arbitraj și de asemenea, împotriva sa sau a Promotorului nu există nicio hotărâre judecătorească sau sentință nesatisfăcută care a avut ca rezultat sau care, în cazul unei decizii negative, ar putea avea ca rezultat o Schimbare Nefavorabilă Semnificativă.
- (g) a obținut și s-a asigurat că Promotorul a obținut toate Autorizațiile necesare în legătură cu acest Contract și pentru a respecta în mod legal obligațiile care decurg din acesta, iar Proiectul și toate aceste Autorizații sunt în vigoare și cu efect deplin și sunt admisibile ca dovadă;
- (h) obligațiile sale de plată în temeiul prezentului Contract au un rang cel puțin egal, în ceea ce privește dreptul de plată, cu toate celelalte obligații prezente și viitoare, negarantate și nesubordonate, în temeiul oricăruia dintre instrumentele sale de datorie, cu excepția obligațiilor care au prioritate obligatorie prin lege;
- (i) fiecare dintre Împrumutat și Promotor, după caz, respectă prevederile Articolului 6.5(e) și, după știința și convingerea sa (după ce a făcut o anchetă corespunzătoare și atentă), nicio Revendicare în materie de mediu nu a fost inițiată sau este amenințată împotriva Împrumutatului sau a Promotorului;
- (j) respectă toate angajamentele asumate în temeiul prezentului Articol 6; și
- (k) niciunul dintre Împrumutat și Promotor și, după cunoștințele și convingerile sale, nicio Persoană Relevantă
  - (i) nu este o Persoană sancționată; sau
  - (ii) nu încalcă vreo Sancțiune.

Declarațiile și garanțiile prevăzute mai sus sunt făcute la data prezentului Contract și, cu excepția declarației prevăzute la litera (d) de mai sus, se consideră repetate în raport cu faptele și circumstanțele existente la data fiecărei Cereri de Tragere, la fiecare Dată a Tragerii și la fiecare Dată de Plată.

**ARTICLE 7**  
**ARTICOLUL 7**  
**Garantie**

Angajamentele prevăzute la prezentul Articol 7 rămân în vigoare de la data prezentului Contract atât timp cât există o sumă neachitată în temeiul prezentului Contract sau cât timp Creditul este în vigoare.

**7.1 Ierarhia Pari passu**

Împrumutatul se va asigura că obligațiile sale de plată în temeiul prezentului Contract au și vor avea un rang nu mai mic decât *pari passu* în ceea ce privește dreptul de plată cu toate celelalte obligații prezente și viitoare negarantate și nesubordonate în temeiul oricăruia dintre Instrumentele sale de Datorie Guvernamentală.

În special, în cazul în care Banca face o cerere în conformitate cu Articolul 10.1 sau în situația în care un caz de neîndeplinire a obligațiilor sau orice eveniment care (cu expirarea unei perioade de grație, notificarea, luarea unei decizii sau orice combinație a celor de mai sus) ar constitui un caz de neîndeplinire a obligațiilor în temeiul oricărui Instrument de Datorie Guvernamentală negarantat și nesubordonat al Împrumutatului sau al oricăruia dintre agențiile sau instrumentele sale a avut loc și continuă, Împrumutatul nu va efectua (sau nu va autoriza) nicio plată cu privire la orice alt astfel de Instrument de Datorie Guvernamentală (indiferent dacă este programată în mod regulat sau în alt mod) fără a plăti în același timp, sau fără a pune deoparte într-un cont desemnat pentru plată la următoarea Dată de Plată, o sumă egală cu aceeași proporție din datoria neachitată în temeiul prezentului Contract ca și proporția pe care o reprezintă plata în temeiul Instrumentului de Datorie Guvernamentală în cauză față de datoria totală neachitată în temeiul Instrumentului de Datorie Guvernamentală respectiv.

În acest scop, nu se ia în considerare nicio plată a unui Instrument de Datorie Guvernamentală care este efectuată din produsul emisiunii unui alt instrument la care au subscris, în mare parte, aceleași persoane care dețin creanțe în temeiul Instrumentului de Datorie Guvernamentală.

În prezentul Contract, prin "**Instrument de Datorie Guvernamentală**" se înțelege:

- (a) un instrument, inclusiv orice chitanță sau extras de cont, care atestă sau constituie o obligație de rambursare a unui împrumut, depozit, avans sau prelungire similară a creditului (inclusiv, fără limitare, orice prelungire a creditului în cadrul unui acord de refinanțare sau de reeșalonare),
- (b) o obligație evidențiată printr-o obligațiune, un titlu de creanță sau o dovadă scrisă similară de îndatorare; sau
- (c) o garanție acordată de către Împrumutat pentru o obligație a unei terțe părți.

**7.2 Garanția suplimentară**

În cazul în care Împrumutatul acordă unui terț orice Garanție pentru executarea oricărui Instrument de Datorie Guvernamentală sau orice preferință sau prioritate în legătură cu acesta, Împrumutatul va furniza Băncii, la cererea Băncii, o Garanție echivalentă pentru executarea obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract sau va acorda Băncii o preferință sau prioritate echivalentă.

**7.3 Clauze prin includere**

În cazul în care Împrumutatul încheie cu orice alt creditor financiar pe termen mediu sau lung un acord de finanțare care include o clauză de pierdere a ratingului și/sau o clauză de neîndeplinire încrucișată și/sau o clauză *pari passu* care nu este prevăzută în prezentul Contract sau care este mai favorabilă creditorului financiar relevant decât prevederea (prevederile) echivalentă (echivalente) din prezentul Contract, Împrumutatul va informa imediat Banca și, la cererea Băncii, va semna imediat un acord de modificare a prezentului Contract, astfel încât să prevadă o dispoziție echivalentă în favoarea Băncii.

**ARTICLE 8**  
**ARTICOLUL 8**  
**Informații și vizite**

**8.1 Informații privind Proiectul**

Împrumutatul va și se va asigura că Promotorul (după caz):

- (a) transmite Băncii:



- (i) informațiile în conținutul și în forma și la termenele specificate în Anexa A sau altfel, după cum se convine din când în când de către Părți; Parties;
- (ii) orice informații referitoare la Schemele incluse în Cererea de alocare pe care Banca le poate solicita în mod rezonabil într-un termen rezonabil; și
- (iii) orice alte informații sau documente suplimentare privind finanțarea, achizițiile, punerea în aplicare, exploatarea și aspectele de mediu ale Proiectului sau pentru Proiect, pe care Banca le poate solicita în mod rezonabil într-un termen rezonabil pentru a se conforma obligațiilor sale

cu condiția ca, în cazul în care astfel de informații sau documente nu sunt transmise la timp Băncii, iar Împrumutatul nu remediază omisiunea într-un termen rezonabil stabilit în scris de către Bancă, Banca poate remedia deficiența, în măsura în care acest lucru este posibil, prin angajarea propriului personal, a unui consultant sau a oricărui alt terț, pe cheltuiala Împrumutatului sau a Promotorului, iar Împrumutatul va furniza sau se va asigura că Promotorul va furniza acestor persoane toată asistența necesară în acest scop;

- (b) supune fără întârziere aprobării Băncii orice modificare substanțială a Proiectului, luând în considerare, de asemenea, informațiile comunicate Băncii în legătură cu Proiectul înainte de semnarea prezentului Contract, în ceea ce privește, inter alia, prețul, proiectarea, planurile, calendarul sau programul de cheltuieli sau planul de finanțare pentru Proiect
- (c) informa prompt Banca cu privire la:
  - (i) orice acțiune sau protest inițiat sau orice obiecție formulată de o terță parte sau orice plângere autentică primită de către Împrumutat sau Promotor sau orice Reclamație de Mediu care, după știința lor, este începută, în curs de soluționare sau iminentă împotriva lor cu privire la probleme de mediu sau de altă natură care afectează Proiectul;
  - (ii) orice fapt sau eveniment cunoscut de către Împrumutat sau Promotor, care poate prejudicia sau afecta în mod substanțial condițiile de execuție sau de funcționare a Proiectului;
  - (iii) o acuzație, plângere sau informație autentică cu privire la Activități Ilegale sau orice Sancțiuni sau orice Sancțiuni ale SUA legate de Proiect;
  - (iv) orice excludere autodeclarată de către un ofertant care are loc înainte de atribuirea contractului și care este acoperită de Politica de Excludere;
  - (v) orice nerespectare de către aceasta a oricărei Legislație de Mediu aplicabile
  - (vi) orice suspendare, revocare sau modificare a oricărei Aprobări de Mediu
  - (vii) suspendarea sau anularea punerii în aplicare a oricărei Scheme alocate; și
  - (viii) suspendarea plăților sau a procedurilor de încălcare a dreptului comunitar inițiate de Comisia Europeană în legătură cu punerea în aplicare a unei Scheme alocate în temeiul prezentului document,

și stabilește măsurile care trebuie luate în legătură cu aceste aspecte.

## **8.2 Informații privind Împrumutatul și Promotorul**

Împrumutatul va informa imediat Banca cu privire la:

- (i) orice fapt care îl obligă să plătească anticipat orice datorie financiară sau orice finanțare din partea Uniunii Europene;
- (ii) orice eveniment sau decizie care constituie sau poate avea ca rezultat un Eveniment de Rambursare Anticipată;
- (iii) orice intenție din partea sa de a acorda orice Garanție asupra oricăruia dintre activele sale în favoarea unei terțe părți;
- (iv) orice intenție din partea sa sau a Promotorului de a renunța la proprietatea asupra oricărei componente semnificative a Proiectului;
- (v) orice fapt sau eveniment care ar putea, în mod rezonabil, să împiedice îndeplinirea substanțială a oricărei obligații a Împrumutatului în temeiul prezentului Contract;
- (vi) orice Caz de neîndeplinire a obligațiilor care a avut loc sau este iminent sau anticipat;

- (vii) cu excepția cazului în care este interzis prin lege, orice litigiu, arbitraj, procedură administrativă sau investigație semnificativă desfășurată de o instanță, administrație sau autoritate publică similară, care, după cunoștințele și convingerile sale, este în curs, iminentă sau în așteptare împotriva Împrumutatului sau a Promotorului; sau a funcționarilor sau persoanelor care dețin o funcție publică ale Împrumutatului sau ale Promotorului în legătură cu Activitățile Ilegale în legătură cu Creditul, Împrumutul sau Proiectul;
- (viii) orice măsură luată de către Împrumutat sau Promotor în conformitate cu Articolul 6.5 litera (f) din prezentul Contract;
- (ix) orice litigiu, arbitraj sau procedură administrativă sau investigație curentă, iminentă sau în curs de desfășurare și care ar putea, dacă ar fi determinată în mod negativ, să aibă ca rezultat o Schimbare Nefavorabilă Semnificativă; și
- (x) orice reclamație, acțiune, procedură, notificare oficială sau investigație referitoare la orice Sancțiuni sau la orice Sancțiuni ale SUA privind Împrumutatul, Promotorul sau orice Persoană Relevantă.

### **8.3 Vizitele Băncii**

Împrumutatul va permite și se va asigura că Promotorul va permite persoanelor desemnate de Bancă, precum și persoanelor desemnate de alte instituții sau organisme ale Uniunii Europene, atunci când acest lucru este cerut de dispozițiile obligatorii relevante ale Dreptului UE:

- (a) să viziteze amplasamentele, instalațiile și lucrările care fac parte din Proiect;
- (b) să intervieveze reprezentanți ai Împrumutatului și/sau ai Promotorului și să nu obstrucționeze contactele cu nicio altă persoană implicată sau afectată de Proiect; și
- (c) să examineze registrele și evidențele contabile ale Împrumutatului și/sau ale Promotorului în legătură cu executarea Proiectului și să poată face copii ale documentelor aferente în măsura în care legea permite acest lucru.

Împrumutatul va furniza sau se va asigura că Promotorul va furniza Băncii sau se va asigura că Banca primește toată asistența necesară în scopurile descrise în prezentul Articol.

Împrumutatul este conștient de faptul că Banca poate fi obligată să comunice informații referitoare la Împrumutat și la Proiect către orice instituție sau organism competent al Uniunii Europene, în conformitate cu dispozițiile obligatorii relevante ale Dreptului UE.

## **ARTICLE 9**

### **ARTICOLUL 9**

#### **Taxe și cheltuieli**

##### **9.1 Impozite, taxe și tarife**

Împrumutatul va plăti toate impozitele, taxele, tarifele și alte impuneri de orice natură, inclusiv taxele de timbru și taxele de înregistrare, care decurg din executarea sau punerea în aplicare a prezentului Contract sau a oricărui document conex și din crearea, perfecționarea, înregistrarea sau executarea oricărei Garanții pentru Împrumut, în măsura în care este aplicabil.

Împrumutatul plătește toate sumele de principal, dobânzile, compensațiile și alte sume datorate în temeiul prezentului Contract, la valoarea brută, fără nicio reținere sau deducere a vreunei taxe naționale sau locale, oricare ar fi aceasta, cerute prin lege sau în temeiul unui acord cu o autoritate guvernamentală sau în alt mod. În cazul în care Împrumutatul este obligat să efectueze o astfel de reținere sau deducere, acesta va efectua plata către Bancă la valoarea brută, astfel încât, după reținere sau deducere, suma netă primită de Bancă să fie echivalentă cu suma datorată.

##### **9.2 Alte cheltuieli**

Împrumutatul suportă toate taxele și cheltuielile, inclusiv taxele profesionale, bancare sau de schimb valutar suportate în legătură cu pregătirea, executarea, punerea în aplicare, asigurarea executării și rezilierea prezentului Contract sau a oricărui document conex, orice modificare, completare sau renunțare cu privire la prezentul Contract sau la orice document conex, precum și în legătură cu modificarea, crearea, gestionarea, asigurarea executării și realizarea oricărei garanții pentru Împrumut.

### 9.3 Creșterea costurilor, compensații și regularizare

- (a) Împrumutatul va plăti Băncii orice costuri sau cheltuieli suportate sau suferite de Bancă ca urmare a introducerii sau a oricărei modificări (a interpretării, administrării sau aplicării) oricărei legi sau reglementări sau a conformității cu orice lege sau reglementare care are loc după data semnării prezentului Contract, în conformitate cu sau ca urmare a căreia:
- (i) Banca este obligată să suporte costuri suplimentare pentru a finanța sau a-și îndeplini obligațiile asumate prin prezentul Contract, sau
  - (ii) orice sumă datorată Băncii în temeiul prezentului Contract sau venitul financiar rezultat din acordarea Creditului sau Împrumutului de către Bancă către Împrumutat este redus sau eliminat
- (b) Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi ale Băncii în temeiul prezentului Contract sau al oricărei legi aplicabile, Împrumutatul va despăgubi și va exonera Banca de orice pierdere suferită ca urmare a oricărei achitări totale sau parțiale care are loc în alt mod decât cel prevăzut în mod expres în prezentul Contract.
- (c) Banca poate compensa orice obligație scadentă datorată de Împrumutat în temeiul prezentului Contract (în măsura în care Banca este beneficiarul efectiv al acesteia) cu orice obligație (scadentă sau nu) datorată de Bancă Împrumutatului, indiferent de locul de plată, de sucursala de înregistrare sau de moneda oricăreia dintre obligații. În cazul în care obligațiile sunt în monede diferite, Banca poate converti oricare dintre obligații la un curs de schimb al pieței în cursul obișnuit al activității sale în scopul compensării. În cazul în care oricare dintre obligații este nelichidă sau incertă, Banca poate compensa cu o sumă estimată cu bună credință ca fiind valoarea obligației respective.

## ARTICLE 10ARTICOLUL 10

### Cazuri de Neîndeplinire a Obligațiilor

#### 10.1 Dreptul de a cere rambursarea

Împrumutatul va rambursa imediat, în totalitate sau parțial, Împrumutul Nerambursat (la cererea Băncii), împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte sume acumulate sau neachitate în temeiul prezentului Contract, la cererea scrisă a Băncii, în conformitate cu următoarele prevederi.

#### 10.1.A Cerere imediată

Banca poate face o astfel de cerere imediat, fără notificare prealabilă (*mise en demeure préalable*) sau orice demers judiciar sau extrajudiciar:

- (a) în cazul în care Împrumutatul nu plătește la data scadenței orice sumă plătabilă în conformitate cu prezentul Contract la locul și în moneda în care este exprimată ca fiind plătabilă, cu excepția cazului în care:
- (i) neplata de către acesta este cauzată de o eroare administrativă sau tehnică sau de un Eveniment de Perturbare; și
  - (ii) plata este efectuată în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la data scadenței sale;
- (b) în cazul în care orice informație sau document furnizat Băncii de către sau în numele Împrumutatului sau orice reprezentare, garanție sau declarație făcută sau considerată a fi făcută de către Împrumutat în conformitate cu sau în scopul încheierii prezentului Contract sau în legătură cu negocierea sau executarea prezentului Contract este sau se dovedește a fi fost incorectă, incompletă sau înșelătoare în orice privință semnificativă;
- (c) în cazul în care, ca urmare a oricărei neîndepliniri de către Împrumutat în legătură cu orice împrumut, sau orice obligație care rezultă din orice tranzacție financiară, alta decât Împrumutul:
- (i) Împrumutatul este obligat sau poate fi obligat sau, după expirarea oricărei perioade de grație contractuale aplicabile, va fi obligat sau va putea fi obligat să plătească anticipat, să achite, să lichideze sau să rezilieze înainte de scadență un astfel de împrumut sau o astfel de obligație.
  - (ii) orice angajament financiar pentru un astfel de alt împrumut sau obligație este anulat sau suspendat;

- (d) în cazul în care Împrumutatul nu își poate plăti datoriile la scadență sau își suspendă datoriile sau face sau încearcă să facă o înțelegere cu creditorii săi, inclusiv un moratoriu, sau începe negocieri cu unul sau mai mulți dintre creditorii săi în vederea reeșalonării oricăreia dintre datoriile sale financiare;
- (e) în cazul în care Împrumutatul nu își îndeplinește orice obligație în legătură cu orice alt împrumut acordat de Bancă sau cu orice Instrument de Datorie Guvernamentală încheiat cu Banca;
- (f) în cazul în care Împrumutatul nu își îndeplinește orice obligație în legătură cu orice alt împrumut acordat acestuia din resursele Băncii sau ale Uniunii Europene;
- (g) în cazul în care are loc o Schimbare Nefavorabilă Semnificativă, în comparație cu situația Împrumutatului la data prezentului Contract; sau
- (h) în cazul în care este sau devine ilegal ca Împrumutatul sau Promotorul să își îndeplinească oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract sau în cazul în care prezentul Contract nu produce efecte în conformitate cu termenii săi sau este considerat de către Împrumutat sau Promotor ca fiind ineficient în conformitate cu termenii săi.

#### **10.1.B Cerere după notificarea de remediere**

Banca poate, de asemenea, să formuleze o astfel de cerere fără notificare prealabilă (*mise en demeure préalable*) sau fără niciun demers judiciar sau extrajudiciar (fără a aduce atingere oricărei notificări menționate mai jos)

- (a) în cazul în care Împrumutatul sau Promotorul nu respectă oricare dintre prevederile prezentului Contract (altele decât cele menționate la Articolul 10.1.A); sau
- (b) dacă orice fapt legat de Împrumutat, de Promotor sau de Proiect menționat în Considerente se modifică în mod substanțial și nu este restabilit în mod semnificativ și dacă modificarea fie prejudiciază interesele Băncii în calitate de creditor al Împrumutatului, fie afectează în mod negativ implementarea sau funcționarea Proiectului,

cu excepția cazului în care neconformitatea sau circumstanța care a dus la neconformitate poate fi remediată și este remediată într-o perioadă de timp rezonabilă specificată într-o notificare transmisă de Bancă Împrumutatului.

#### **10.2 Alte drepturi prevăzute de lege**

Articolul 10.1 nu limitează niciun alt drept al Băncii în temeiul legii de a solicita plata anticipată a Împrumutului Nerambursat.

#### **10.3 Compensația**

##### **10.3.A Tranșe cu Rată Fixă**

În cazul unei cereri în conformitate cu Articolul 10.1 în ceea ce privește orice Tranșă cu rată fixă, Împrumutatul va plăti Băncii suma solicitată împreună cu compensația pentru orice sumă de capital care trebuie rambursată anticipat. Această compensație (i) se va acumula de la data scadenței de plată specificată în notificarea Băncii și va fi calculată pe baza faptului că rambursarea anticipată este efectuată la data astfel specificată, și (ii) va fi pentru suma comunicată de Bancă Împrumutatului ca fiind valoarea actualizată (calculată la data rambursării anticipate) a excedentului, dacă este cazul, al:

- (a) dobânzii care s-ar acumula ulterior la suma plătită anticipat pe perioada cuprinsă între data rambursării anticipate și Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă este cazul, sau Data Scadenței, dacă nu ar fi fost rambursată anticipat; peste
- (b) dobânda care s-ar acumula astfel pe perioada respectivă, dacă ar fi calculată la Rata de Redistribuire, minus 0,19% (nouăsprezece puncte de bază).

Valoarea actualizată menționată se calculează la o rată de actualizare egală cu Rata de Redistribuire, aplicată la fiecare Dată de Rambursare relevantă a Tranșei aplicabile.

##### **10.3.B Tranșe cu Rată Variabilă**

În cazul unei cereri în temeiul Articolului 10.1 cu privire la orice Tranșă cu rată variabilă, Împrumutatul va plăti Băncii suma solicitată împreună cu o sumă egală cu valoarea actualizată de 0,19% (nouăsprezece puncte de bază) pe an, calculată și acumulată la valoarea principalului ce urmează a fi rambursat anticipat, în același mod în care ar fi fost calculată și ar fi fost acumulată dobânda, dacă suma respectivă ar fi rămas neachitată în conformitate cu graficul de amortizare aplicabil Tranșei, până la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, dacă exista, sau până la Data Scadenței.

Valoarea se calculează la o rată de actualizare egală cu Rata de Redistribuire aplicată la fiecare Dată a Plății relevantă.

### **10.3.C Generalități**

Sumele datorate de către Împrumutat în conformitate cu prezentul Articol 10.3 vor fi plătibile la data specificată în cererea Băncii.

### **10.4 Nerenunțarea**

Nici o omisiune sau întârziere sau exercitare unică sau parțială de către Bancă a oricăruia dintre drepturile sau măsurile de remediere prevăzute în prezentul Contract nu va fi interpretată ca o renunțare la un astfel de drept sau măsură de remediere. Drepturile și măsurile de remediere prevăzute în prezentul Contract sunt cumulative și nu exclud orice drepturi sau măsuri de remediere prevăzute de lege.

## **ARTICLE 11**

### **ARTICOLUL 11**

#### **Legea și jurisdicția, diverse**

#### **11.1 Legea aplicabilă**

Prezentul Contract și orice obligații extracontractuale care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract sunt guvernate de legislația Marelui Ducat al Luxemburgului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, Împrumutatul și Promotorul vor desemna legea care guvernează relația lor contractuală în conformitate cu cadrul juridic care le este aplicabil.

#### **11.2 Jurisdicția**

(a) Curtea de Justiție a Uniunii Europene are competența exclusivă de a soluționa orice litigiu (un "Litigiu") care decurge din sau în legătură cu prezentul Contract (inclusiv un litigiu privind existența, valabilitatea sau rezilierea prezentului Contract sau consecințele nulității acestuia) sau orice obligație extracontractuală care decurge din sau în legătură cu prezentul Contract.

(b) Părțile sunt de acord că instanța cea mai potrivită și mai convenabilă pentru soluționarea oricărui Litigiu dintre ele este Curtea de Justiție a Uniunii Europene și, în consecință, nu vor susține contrariul.

#### **11.3 Locul de executare**

Cu excepția cazului în care Banca convine altfel în mod expres și în scris, locul de executare în temeiul prezentului Contract va fi sediul Băncii.

#### **11.4 Dovada sumelor datorate**

În orice acțiune în justiție care decurge din prezentul Contract, certificatul Băncii cu privire la orice sumă sau rată datorată Băncii în temeiul prezentului Contract va constitui, în absența unei erori vădite, o dovadă prima facie a acestei sume sau rate.

#### **11.5 Întregul Acord**

Prezentul Contract constituie întregul acord între Bancă și Împrumutat în legătură cu acordarea Creditului în temeiul prezentului Contract și înlocuiește orice acord anterior, expres sau implicit, cu privire la aceeași chestiune.

#### **11.6 Invaliditate**

Dacă, în orice moment, orice prevedere a prezentului Contract este sau devine ilegală, invalidă sau inaplicabilă în orice privință, sau dacă prezentul Contract este sau devine ineficace în orice privință, în conformitate cu legile oricărei jurisdicții, această ilegalitate, invaliditate, inaplicabilitate sau ineficacitate nu va afecta:

(a) legalitatea, valabilitatea sau caracterul executoriu în jurisdicția respectivă a oricărei alte prevederi a prezentului Contract sau eficacitatea în orice altă privință a prezentului Contract în jurisdicția respectivă; sau

(b) legalitatea, valabilitatea sau caracterul executoriu în alte jurisdicții a acelei prevederi sau a oricărei alte prevederi a prezentului Contract sau eficacitatea prezentului Contract în conformitate cu legile din aceste alte jurisdicții.

### **11.7 Modificări**

Orice modificare a prezentului Contract se face în scris și se semnează de către părți.

### **11.8 Exemplare**

Prezentul Contract poate fi încheiat în orice număr de exemplare, toate acestea constituind împreună un singur și același instrument. Fiecare exemplar este un original, dar toate exemplarele constituie împreună unul și același instrument.

### **11.9 Neaplicabilitatea anumitor evenimente**

Împrumutatul renunță prin prezenta la orice drept de a se baza pe orice:

- (a) impreviziune însemnând o schimbare excepțională a circumstanțelor care ar face excesiv de împovărătoare executarea oricăreia sau a tuturor obligațiilor din prezentul Contract, astfel cum impreviziunea este reglementată de, dar fără limitare, Articolul 1271 alin. 3 lit. c) din Codul civil român; sau
- (b) eveniment calificat de legislația română ca fiind un eveniment extern imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil (forță majoră) sau ca un eveniment imprevizibil și de neoprit (caz fortuit); sau
- (c) un alt eveniment care poate avea un efect similar asupra capacității Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile asumate prin prezentul Contract.

## **ARTICLE 12**

### **ARTICOLUL 12**

#### **Clauze finale**

### **12.1 Notificări**

#### **12.1.A Formular de Notificare**

- (a) Orice notificare sau altă comunicare transmisă în temeiul prezentului Contract trebuie să fie în scris și, cu excepția cazului în care se prevede altfel, poate fi transmisă prin scrisoare sau prin poștă electronică.
- (b) Notificările și alte comunicări pentru care sunt prevăzute termene fixe în prezentul contract sau care stabilesc ele însele termene obligatorii pentru destinatar pot fi transmise prin înmânare, prin scrisoare recomandată sau prin poștă electronică. Aceste notificări și comunicări se consideră a fi fost primite de cealaltă parte:
  - (i) la data livrării, în ceea ce privește o scrisoare remisă în mână sau o scrisoare recomandată;
  - (ii) în cazul oricărei corespondențe electronice:
    - (1) (cu excepția Notificării de Tragere menționate la alineatul (2) de mai jos), numai atunci când această poștă electronică este efectiv primită în formă lizibilă și numai dacă este adresată în modul specificat de cealaltă Parte în acest scop; și
    - (2) care conține o Notificare de Tragere numai atunci când o astfel de corespondență electronică este trimisă de către Bancă Împrumutatului.
- (c) Orice notificare transmisă de către Împrumutat Băncii prin poșta electronică trebuie:
  - (i) să menționeze Numărul de Contract în linia de subiect; și
  - (ii) să fie sub forma unei imagini electronice needitabile (PDF, TIF sau alt format comun de fișier needitabil convenit între Părți) a notificării semnate de un Semnatar Autorizat cu drept de reprezentare individuală sau de doi sau mai mulți Semnatari Autorizați cu drept de reprezentare solidară a Împrumutatului, după caz, atașată la poșta electronică.
- (d) Notificările emise de Împrumutat în conformitate cu oricare dintre prevederile prezentului Contract vor fi, atunci când Banca solicită acest lucru, transmise Băncii împreună cu dovezi satisfăcătoare ale autorității persoanei sau persoanelor autorizate să semneze o astfel de notificare în numele Împrumutatului și cu specimenul autentificat al semnăturii acestei persoane sau persoane.



Prezentul Contract este rezultatul unor negocieri ample între părțile la prezentul Contract, fiecare dintre acestea fiind reprezentată de un consilier juridic intern sau extern. Fără a aduce atingere acestui aspect și în cazul în care acest lucru este impus de orice lege aplicabilă, cum ar fi Articolul 1.203 din Codul Civil Român, Împrumutatul acceptă în mod expres toate clauzele din prezentul Contract care (A) prevăd în favoarea Băncii (i) limitarea răspunderii, (ii) dreptul de a denunța unilateral prezentul Contract, (iii) dreptul de a suspenda executarea obligațiilor Băncii sau (B) prevăd în detrimentul Împrumutatului (i) decăderea din drepturi, (ii) decăderea din beneficiul termenului, (iii) limitarea dreptului de a opune excepții, (iv) limitarea dreptului de a contracta cu terți, (v) reînnoirea tacită a acordului, (vi) legea aplicabilă, (vii) supunerea la clauzele compromisorii sau clauzele de derogare de la normele de competență a instanțelor judecătorești, inclusiv, fără a se limita la următoarele Articole: Articolul 1.6 Anularea și suspendarea, Articolul 1.7 Anularea după expirarea Creditului, Articolul 4 Rambursarea, Articolul 5 Plățile, Articolul 1.4 Condiții de tragere, Articolul 6.5(f) Integritatea, Articolul 6.8 Sancțiuni, Articolul 10.1 Dreptul de a cere rambursarea, Articolul 10.4 Nerenunțarea, Articolul 11.1 Legea Apilicabilă Law, Articolul 11.2 Jurisdicția și Articolul 11.9 Neaplicabilitatea anumitor evenimente.

Părțile au hotărât ca prezentul Contract să fie semnat în 3 (trei) exemplare originale în limba engleză.

București, 15 decembrie 2022

Luxemburg, 19 decembrie 2022

Semnat pentru și în numele

Semnat pentru și în numele

ROMANIEI

BĂNCII EUROPENE DE INVESTIȚII

Ministrul Finanțelor

ȘEFUL DIVIZIEI

CONSILIER JURIDIC

Adrian Căciu

MANUEL DUENAS

ADELA-IOANA FLORESCU

*Semnătură indescifrabilă*

*Semnătură indescifrabilă*

*Semnătură indescifrabilă*



Caietul de sarcini al proiectului și Raportarea

A.1 Descriere tehnică

**Scop, locație**

Obiectivul principal al proiectului este de a îmbunătăți siguranța drumurilor naționale din România și de a reduce numărul de accidente, răni și decese pentru toți utilizatorii drumurilor. Schemele rutiere din cadrul Proiectului vor fi în locații specifice de pe rețeaua de drumuri naționale din România, care prezintă un raport cost-beneficiu ridicat și care includ facilități adecvate pentru pietoni și bicicliști.

**Descriere**

Împrumutul-cadru va sprijini un program de investiții în infrastructura legată de siguranța rutieră dezvoltat de Promotor în România. Acesta este în conformitate cu Strategia Națională pentru Siguranță Rutieră a României (2016-2020), Planul de Investiții pentru Infrastructura de Transport 2021-2030 (2021) și Masterplanul General de Transport (2016).

Următoarele sunt Scheme și investiții eligibile în cadrul Proiectului. Aceste scheme trebuie să demonstreze, de asemenea, că au în vedere respectarea cerințelor enumerate în anexa A.2. O listă indicativă a Schemelor este inclusă în anexa A.3. Pentru evitarea dubiilor, Schemele cărora le este alocat Creditul vor fi determinate după finalizarea procedurilor de alocare și realocare prevăzute la Articolele 1.9 și 1.10.

<p><b>Scheme de siguranță rutieră în anumite locații de pe rețeaua de drumuri naționale din România</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infrastructură și echipamente, inclusiv, printre altele, dirijare, semnalizare rutieră, senzori giratorii, separări de nivel (pasaje superioare/subterane), alte îmbunătățiri ale intersecțiilor, echipamente de siguranță rutieră, aliniere/configurare/amenajare/marcare a drumurilor, măsuri de gestionare a vitezei.</li> <li>• Componentele tehnice pot include, de asemenea, structuri și echipamente asociate de inginerie civilă și de drumuri, cum ar fi poduri, canale de scurgere, drenaj, terasamente, îndiguire, fundații, bariere, iluminat).</li> </ul>
<p><b>Alte investiții auxiliare legate de Schemele de siguranță rutieră</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infrastructura pentru mersul pe jos și cu bicicleta;</li> <li>• Structuri și echipamente de inginerie civilă legate de infrastructura de transport public, de mers pe jos și de ciclism (de exemplu, poduri, canale de scurgere, drenaj, lucrări de terasament, fundații, iluminat, bariere, iluminat);</li> <li>• Sisteme de comunicare, operare și gestionare a traficului;</li> <li>• Infrastructura de realimentare/încărcare cu combustibili alternativi.</li> </ul>

**Calendar**

Implementarea Proiectului se va finaliza până la sfârșitul anului 2027.

## A.2 CERINȚELE SCHEMEI

Toate alocările Schemei trebuie să demonstreze luarea în considerare a următoarelor cerințe.

Acestea pot fi modificate din când în când, cu acordul Părților.

### **General**

- Toate Schemele trebuie să fie aliniate la Acordul de la Paris privind schimbările climatice și să respecte Politica de Creditare a BEI în domeniul Transporturilor și Foaia de Parcurș a BEI pentru Climă 2021-2025 (inclusiv criteriile de salvagardare "a nu prejudicia în mod semnificativ" și "Social Minim", astfel cum sunt definite în taxonomia UE și în Actele Delegate), astfel cum sunt aplicabile la momentul alocării.
- Toate schemele vor sprijini punerea în aplicare, în forma modificată, a Strategiei Naționale pentru Siguranță Rutieră a României (2016-2020), a Planului de Investiții pentru Infrastructura de Transport 2021-2030 (2021) și a Masterplanului General de Transport (2016), sau vor fi puse în aplicare în contextul unui program de Dezvoltare Regională Integrată sau al altor planuri naționale similare acceptabile pentru Bancă pentru a asigura o dezvoltare teritorială echilibrată.
- Toate schemele trebuie să abordeze problemele de siguranță rutieră și locațiile predispuse la accidente. Acest lucru trebuie demonstrat printr-o Evaluare a Impactului asupra Siguranței Rutiere (RSIA) (sau echivalent) în etapa de fezabilitate/proiectare.
- Schemele rutiere trebuie să fie proiectate pentru a optimiza utilizarea transportului public și a modurilor de transport nemotorizate (mersul pe jos și cu bicicleta) și, prin urmare, includ facilități adecvate pentru aceste moduri de transport.
- Schemele rutiere mai mari (cu un cost mai mare de 25 de milioane de euro) trebuie să sprijine creșterea economică, fără a crește traficul rutier care să genereze emisii semnificative de gaze cu efect de seră. Se efectuează un test economic adaptat pentru a confirma alinierea unor astfel de Scheme, în special atunci când drumul este dezvoltat acordând atenția cuvenită furnizării unei infrastructuri de combustibil alternativ.

### **Studii de Fezabilitate a Schemelor**

Împrumutul trebuie să se asigure că Promotorul are incluse următoarele criterii pentru Studiile de Fezabilitate și etapele de proiectare ale Schemei (ajustate la dimensiunea și complexitatea schemei):

- Considerații privind schimbările climatice și emisiile de carbon
  - Evaluarea riscului și vulnerabilității la schimbările climatice și includerea, pe baza acestora, a măsurilor de adaptare la schimbările climatice.
  - Amprenta de carbon.
- Luarea în considerare a tuturor utilizatorilor drumurilor, inclusiv a pietonilor și a bicicliștilor
- Luarea în considerare a economiei circulare și a eficienței resurselor
- Cerințe de siguranță rutieră:
  - Evaluarea impactului asupra siguranței rutiere (sau echivalent)
  - Audit de siguranță rutieră în etapele de proiectare preliminară/finală

### **Siguranța Rutieră**

Siguranța rutieră (ajustată la dimensiunea și complexitatea Schemei)

- Studii înainte/după (la nivel de Schemă și la nivel agregat) pentru a documenta impactul real asupra siguranței prin intermediul unei Evaluări a Impactului asupra Siguranței Rutiere sau echivalent. Raportare în etapa de finalizare a proiectului.
- Audituri de Siguranță Rutieră (ASR) pentru toate Schemele în etapele relevante ale ciclului de viață, în conformitate cu Directiva 2008/96/CE privind Gestionarea Siguranței Infrastructurii Rutiere (cu modificările ulterioare). Se vor furniza Băncii tabele de sinteză pentru rapoartele ASR pentru toate Schemele rutiere, indicând problemele identificate, recomandările corespunzătoare ale auditului și adoptarea acestora de către Promotor.
- Toate Schemele/sub-secțiunile relevante trebuie să atingă echivalentul a trei (3) stele în conformitate cu protocolul Programului Internațional de Evaluare a Drumurilor (iRAP) în etapa finală de proiectare/asamblare sau cu o metodologie conformă cu Directiva (UE) 2019/1936. Acest lucru poate fi confirmat de un audit/auditor de siguranță rutieră relevant.

## Schimbările Climatice

Împrumutatul trebuie să se asigure că Promotorul furnizează o evaluare a riscurilor climatice specifice și a amprentei de carbon pentru toate Schemele rutiere propuse pentru alocare.

- Schemele Rutiere trebuie să facă obiectul unei evaluări a riscurilor și vulnerabilității la schimbările climatice și să urmeze o proiectare rezilientă la schimbările climatice, după caz, în conformitate cu Strategia națională a României privind Schimbările Climatice 2013-2020 (sau cu modificările ulterioare).
- Schemele Rutiere trebuie să fie alinate la o cale de atingere a obiectivului de reducere la zero a emisiilor nete de gaze cu efect de seră până în 2050 și ar trebui să aibă, fie ca Schemă de sine stătătoare, fie ca parte a unui pachet coerent de măsuri, un impact zero sau chiar pozitiv asupra emisiilor de carbon.

A.3 LISTA PRELIMINARĂ INDICATIVĂ A SCHEMELOR

<b>Nr</b>	<b>Subdiviziunea regională a Promoterului ce administrează secțiunea de drum relevantă</b>	<b>Locație</b>	<b>Îmbunătățirea propusă a infrastructurii</b>
1	București	DN 1A km 13+255 stg	Dirijare/ semnalizare
2	București	DN 2- km 117+350	Sens giratoriu
3	București	DN 73 km 3+250	Sens giratoriu
4	București	DN 1 – km 20+750	Dirijare / semnalizare
5	București	DN 2 – km 12+600	Dirijare / semnalizare
6	București	DN 2 – km 55+800	Pasaje superioare /subterane
7	București	DN 6 – km 11+220	Dirijare / semnalizare
8	București	DN 6 – km 13+400	Dirijare / semnalizare
9	București	DN1A km 20+800	Dirijare / semnalizare
10	București	DN 6 km 15+500	Dirijare / semnalizare
11	București	DN 7 km 119+750	Dirijare / semnalizare
12	București	DN 2 km 122+700	Dirijare / semnalizare
13	București	DN 2 km 27+600	Dirijare / semnalizare
14	București	DN 2 km 49+500	Dirijare / semnalizare
15	București	DN1 km 106+885	Dirijare / semnalizare
16	București	DN 2 km 29+700	Sens giratoriu
17	București	DN1A km 100+400	Sens giratoriu
18	București	DN 2 km 99+700	Dirijare / semnalizare
19	București	DN 65 km 110+300	Dirijare / semnalizare
20	București	DN 5 km 55+300	Sens giratoriu
21	București	DN 2 km 74+900	Dirijare / semnalizare
22	București	DN 2 km 74+800	Dirijare / semnalizare
23	București	DN 6 km 9+200	Pasaje superioare /subterane
24	București	DN 1 km 27+500	Pasaje superioare /subterane
25	București	DN 1 km 68+450	Sens giratoriu
26	București	DN 1 km 79+580	Pasaje superioare /subterane
27	București	DN 1 km 80+700	Pasaje superioare /subterane
28	București	DN 1A km 111+300/strazi	Sens giratoriu
29	București	DN 72 km 41+900	Sens giratoriu
30	Brașov	DN 1 - km 388+889	Sens giratoriu
31	Brașov	DN 15 - km 81+315	Dirijare / semnalizare
32	Brașov	DN 13 km 146+200	Dirijare / semnalizare

33	Braşov	DN 15 km 85+750	Dirijare / semnalizare
34	Braşov	DN 13 km 9+600	Sens giratoriu
35	Braşov	DN 13A km 70+400	Sens giratoriu
36	Braşov	DN 1 km 186+400	Sens giratoriu
37	Braşov	DN 15 km 35+300	Dirijare / semnalizare
38	Braşov	DN 13A km 75+200	Dirijare / semnalizare
39	Braşov	DN 11, km 35+050 –feroviar	Dirijare / semnalizare
40	Cluj	DN 1 - km 462+980	Dirijare / semnalizare
41	Cluj	DN 1 - km 514+063	Dirijare / semnalizare
42	Cluj	DN 17 - km 22+550	Sens giratoriu
43	Cluj	DN 1F - km 48+395	Sens giratoriu
44	Cluj	DN 1 - km 488+378	Sens giratoriu
45	Cluj	DN 1 km 491+900	Dirijare / semnalizare
46	Cluj	DN1H km 42+320	Dirijare / semnalizare
47	Cluj	DN 1C km 170+500	Dirijare / semnalizare
48	Cluj	DN1C km 20+550	Dirijare / semnalizare
49	Craiova	DN 65 - km 42+452	Sens giratoriu
50	Craiova	DN65 km 47+450	Sens giratoriu
51	Craiova	DN 65 km 14+100	Sens giratoriu
52	Craiova	DN 6 km 238+200	Sens giratoriu
53	Craiova	DN65 km 30+480	Sens giratoriu
54	Craiova	DN 7 - km 190+900	Sens giratoriu
55	Craiova	DN 7, km 207+500	Sens giratoriu
56	Constanța	DN 3 km 251+020	Dirijare / semnalizare
57	Constanța	DN 3 km 110+000	Sens giratoriu
58	Constanța	DN 39E - km 1+250	Sens giratoriu
59	Constanța	DN 22 - km 226+625	Sens giratoriu
60	Constanța	DN 39 - km 36+150	Sens giratoriu
61	Constanța	DN 2A - km 100+700	Sens giratoriu
62	Iași	DN 2 - km 179+096	Dirijare / semnalizare
63	Iași	DN 2 - km 174+825	Sens giratoriu
64	Iași	DN 15D - km 8+910	Sens giratoriu
65	Iași	DN 15 - km 327+790	Dirijare / semnalizare
66	Iași	DN 28 - km 83+170	Dirijare / semnalizare
67	Iași	DN 2 - km 457+100	Dirijare / semnalizare
68	Iași	DN 26 - km 8+000	Dirijare / semnalizare
69	Iași	DN 25 - km 68+197	Dirijare / semnalizare
70	Iași	DN 24 - km 206+525	Sens giratoriu
71	Iași	DN 15 - km 286+850	Dirijare / semnalizare
72	Iași	DN 28 - km 63+290	Sens giratoriu

73	lași	DN 28 km 59+300	Dirijare / semnalizare
74	lași	DN 2 km 278+100	Dirijare / semnalizare
75	lași	DN 2 km 259+500	Dirijare / semnalizare
76	lași	DN 29 km 28+100	Dirijare / semnalizare
77	lași	DN 2 km 334+300	Dirijare / semnalizare
78	lași	DN2 km 166+500	Sens giratoriu
79	lași	DN 24 km 33+500	Sens giratoriu
80	lași	DN 24 km 115+900	Dirijare / semnalizare
81	lași	DN 28 km 48+800	Dirijare / semnalizare
82	lași	DN2 km 158+675	Sens giratoriu
83	lași	DN24 km 74+500	Sens giratoriu
84	lași	DN 2 km 275+900	Sens giratoriu
85	lași	DN 28 km 56+136 – feroviar	Pasaje superioare /subterane
86	Timișoara	DN 7 - km 383+825	Sens giratoriu
87	Timișoara	DN 6 - km 495+000	Sens giratoriu
88	Timișoara	DN 66 - km 181+053	Sens giratoriu
89	Timișoara	DN 6 km 532+900	Dirijare / semnalizare

#### A.4 MODEL STANDARD DE CERERE DE ALOCARE PENTRU TOATE SCHEMELE

Numărul alocării	X							
Data	zz/ll/aaaa							
Denumirea operațiunii BEI								
Numărul operațiunii BEI								
Monedă: EUR								
<b>REZUMATUL TABELULUI DE ALOCARE (PENTRU TOATE SCHEMELE INCLUSE ÎN OPERAȚIUNEA BEI)</b>								
Data cererii de alocare a fondurilor BEI:	zz/ll/aaaa (1)	Suma <b>disponibilizată</b> de BEI (EUR)	Suma <b>alocată</b> de BEI (EUR)	Alocate/Trase (în %)	Fondurile BEI plătite beneficiarilor finali (în %)			
<i>Exemplu:</i>								
Tragerea nr. 1 (data ....)		xxxx		xxxx	xxxx			
Alocarea nr. 1 (data ...., cererea de alocare nr. ....)			xxxx	xxxx	xxxx			
Alocarea nr. 2 (data ...., cererea de alocare nr. ....)			xxxx	xxxx	xxxx			
Tragerea nr. 2 (data ....)		xxxx		xxxx	xxxx			
<b>Total</b>		<b>xxxx</b>	<b>xxxx</b>					
Sectoare	Proiecte	Costuri totale de investiții (EUR)	Surse financiare (EUR)			Numărul de scheme	Gama de scheme	
			Contribuția UE (EUR)	Administrația locală (EUR)	alte resurse (EUR)		cel mai mic (EUR)	cel mai ridicat (EUR)
1 Infrastructură urbană (drumuri urbane, școli, facilități culturale etc.)								
2 Mobilitate								
3 Canalizare								
4 Orașe inteligente								
5 Locuințe sociale								
6 Energie (de ex.: Modernizare termică)								
7 Altele (vă rugăm să indicați sectorul)								
<b>Totalul proiectului BEI</b>								
sau pentru care sunt alocate fonduri BEI								
<b>Totalul fondurilor disponibile către beneficiarul final</b>								
Persoana responsabilă	<nume și prenume>							
	<Funcție>							
	<Departament>							
Semnătura								
Data								
Loc								

ALLOCATION NO.	X
DATA:	ZZ/LL/AAAA
Denumirea operațiunii BEI:	0
Numărul operațiunii BEI:	0
Monedă: EUR	

**TABEL DE ALOCARE ȘI MONITORIZARE (PENTRU TOATE SCHEMELE INCLUSE ÎN OPERATIUNEA BEI) - scheme individuale**

Nr.	Sector	Denumirea schemei (pe scurt)	Descrierea schemei (caracteristici principale, obiective) și localizarea acesteia	Departamentul /organismul de implementare responsabil	Datele de implementare		Costul total al schemei (EUR)	Sursele de finanțare (EUR)		Fondurile BEI alocate (EUR)	Conformitatea cu normele de mediu		Achiziții		Indicator		Dacă este cazul, vă rugăm să specificați			
					start l/aaaa	sfârșit mm/aaaa		UE	Altele		EIM	Conservarea naturii (Natura 2000)	Tipul de licitație (praguri)	leșiri	Rezultate	% din costul total legat de adaptarea/mitigarea schimbărilor climatice	Trafic / Traficul zilnic mediu anual (AADT)	Locuri de muncă permanente create după finalizarea proiectului	Numărul de victime ale accidentelor rutiere salvate	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	
	Sectoare																			
	Sectoare																			
	Sectoare																			
	Sectoare																			
	Sectoare																			
	Sectoare																			
	Sectoare																			
							Total													

**Note explicative:**

(1) Nr.	Sector: 1 Infrastructură urbană (drumuri urbane, școli, facilități culturale etc.), 2 Mobilitate, 3 Canalizare, 4 Orașe inteligente, 6 (Pentru programele de locuințe sociale, vă rugăm să utilizați tabelul de alocare specific) 7 Altele. (Vă rugăm să indicați sectorul)
(3) Numele proiectului	
(4) Scurtă descriere a proiectului (descriere, justificare) și localia proiectului.	
(5) Departamentul responsabil pentru implementare	
(6),(7) Vă rugăm să indicați cele mai recente date estimate pentru începerea și finalizarea proiectului	
(8) Costul total estimat al investiției plătit de promotor (înainte de deducerea costurilor neeligibile din partea UE)	
(9)-(10) Surse financiare (subvenții UE, fonduri municipale și altele (naționale etc.))	
Fonduri BEI alocate	
(11) Vă rugăm să indicați:	
(12) (a) : Sub rezerva EIM: Anexa I la Directiva EIM Vă rugăm să furnizați o copie a Rezumatului Non-tehnic sau un link către o versiune publică a acestuia pe website-ul oficial al unei entități publice relevante la alocare sau de îndată ce este disponibil. (b) : Sub rezerva EIM: Anexa II "de verificare" din Directiva EIM: Vă rugăm să furnizați o copie a Rezumatului Non-tehnic sau un link către o versiune publică a acesteia pe website-ul oficial al unei entități publice relevante la alocare sau de îndată ce este disponibil. (c) Proiect respins: nu este necesară o EIM. Promotorul trebuie să se asigure că autoritatea competentă în domeniul mediului a efectuat o procedură de verificare prealabilă înănd seama de criteriile enumerate în anexa III la Directiva UE privind EIA. Decizia de verificare prealabilă poate fi comună pentru mai multe proiecte. O copie a acestei decizii poate fi solicitată de către BEI. (d) Altele	
(13) Se referă la Natura 2000 sau la alte zone de habitate de importanță internațională sau națională. Vă rugăm să indicați:	
(14) Vă rugăm să indicați procedura de licitație - "I" Licitație deschisă internațională, "N" Licitație deschisă națională, "Ne" Procedura de negociere, "D" Atribuire directă, "Em" Procedură de urgență și, "C" Consultare în cazul în care	
(15)-(20) Indicatori sectoriali	

(2)	Sectoare
	Infrastructură urbană (drumuri urbane, școli, facilități culturale etc.)
	Mobilitate
	Canalizare
	Orașe inteligente
	Locuințe sociale
	Altele (vă rugăm să indicați sectorul)





**A.5 FIȘA DE PROIECT PENTRU SCHEMELE CU COSTURI TOTALE CUPRINSE ÎNTRE 5 ȘI 50 DE MILIOANE DE EURO**

**FIȘA DE PROIECT**  
(pentru toate schemele cu costuri totale cuprinse între 5 și 50 de milioane EUR)

**INVESTIȚII PRIORITARE ÎN DOMENIUL SIGURANȚEI RUTIERE ÎN ROMÂNIA- 2020-0888**

*Această fișă poate fi înlocuită cu orice document intern (de exemplu, cererea depusă de beneficiarul final) care să furnizeze aceleași informații..*

<u>Denumirea Schemei:</u>	<u>Promotorul Schemei:</u>
<u>Numărul de referință al schemei:</u>	<u>Locație:</u>
<u>Organismul de implementare:</u>	<u>Sector:</u>
<u>Persoana de contact:</u>	<u>Tip: proiect nou/ extindere/ reabilitare</u>
<u>Contact (e-mail, telefon):</u>	<u>Data:</u>
	<u>Semnătura:</u>

**1. Schema**

**1.1 Context**

**1.2 Motivele care au stat la baza realizării proiectului și principalele obiective**

(Vă rugăm să faceți referire la planurile strategice în care se integrează proiectul)

**1.3 Descrierea tehnică a proiectului, inclusiv dimensiunile și capacitățile cheie relevante**

**1.4 Entitatea (entitățile) responsabilă (responsabile) de proiectarea, construcția și supravegherea proiectului**

**1.5 Costul investiției (total)**

în EUR

Inginerie și supervizare	-
Teren	-
Lucrări civile (lucrări de construcții)	-
Echipament	-
Diverse	-
Costuri neprevăzute de natură tehnică	-
Costuri neprevăzute legate de preț (...% creștere anuală), dacă este cazul	-

Dobânda pe durata construcției	-
<b>Total</b>	-

\* costurile investiției pe baza estimărilor actuale

\*\* TVA recuperabilă și nerecuperabilă pe linii bugetare separate.

### 1.5.1 Planul financiar și alocarea solicitată

Surse de finanțare	în EUR
Fonduri UE (dacă este cazul)	
Bugetul [național/regional/municipal]*	
Altele (de exemplu, private)	
<b>Total</b>	
din care împrumut BEI solicitat	

\* după cum este relevant pentru proiect

### 1.5.2 Costuri legate de rezistența la Schimbările Climatice

% din costul total aferent adaptării la schimbările climatice.

### 1.5.3 Costuri legate de Siguranța Rutieră

% din costul total aferent măsurilor de siguranță rutieră.

### 1.6 Programul de cheltuieli preconizate (în EUR)

an	...	...	...	n	Total
EUR					

### 1.7 Durata de viață tehnică/economică preconizată (ani)

### 1.8 Perioada de implementare (date: lună, an)

a) Începere:

b) Finalizare:

### 1.9 Autorizația necesară pentru implementarea/operarea proiectului

Vă rugăm să furnizați numele autorității (autorităților) care eliberează autorizația (autorizațiile) relevantă (relevante) și dacă autorizația (autorizațiile) a (au) fost sau nu a (au) fost emisă (e). În cazul în care autorizațiile nu sunt emise, vă rugăm să indicați data preconizată.

### 1.10 Locuri de muncă afectate de investiție

Numărul de locuri de muncă care vor fi create, asigurate sau pierdute ca urmare a proiectului

a) în timpul construcției:	
b) după construcție (operare și întreținere) - asigurate	

### 1.11 Indicatori fizici

Vă rugăm să indicați (cuantificați) producția fizică/rezultatul planificat al proiectului.

Denumirea și definiția indicatorului	Baza de referință (an)	Valoarea țintă (an)
a) ...		
b)		
c)		

### 1.12 Planul de achiziții

Numărul de contracte, valoarea acestora și tipurile de proceduri de atribuire, calendarul.

Denumirea contractelor/loturilor	Tipul de contract: de exemplu, proiectare, proiectare-	Procedura de licitație	Start (data publicării)	Sfârșit (data semnării contract)	Referința publicării (JOUE sau monitorul națională)	Valoarea contractului (EUR)	Compania căreia i s-a acordat (dacă este disponibilă)

	construcție , furnizare, servicii.			ului)			

### 1.13 Impactul asupra mediului, aspecte sociale și riscuri

- Vă rugăm să explicați pe scurt efectele proiectului asupra mediului
- Proiectul prezintă riscuri sau beneficii/opportunități deosebite pentru mediu?
- Conformitatea cu cerințele de mediu (locale, naționale, UE) și o descriere sumară a măsurilor de atenuare adoptate, dacă este cazul; indicați dacă este necesară o Evaluare completă a Impactului asupra Mediului (EIM) și dacă proiectul poate avea efecte potențiale asupra unor situri Natura 2000 sau a oricărui alt sit de conservare a naturii - în caz afirmativ, vă rugăm să furnizați informații privind evaluarea relevantă și deciziile administrative pentru astfel de proiecte, serviciile Băncii putând solicita informații suplimentare.

Documentația de proiect care trebuie furnizată<sup>1</sup>:

- Directiva EIM 2014/52/UE de modificare a Directivei 2011/92/UE:
  - Pentru schemele care necesită o EIM (anexa II sau anexa I la Directiva EIM):
    - Copie a Deciziei (deciziilor) de Mediu (sau echivalent) și a Studiului de Evaluare a Impactului asupra Mediului (EIM) cu o descriere sumară a măsurilor de mediu adoptate (de atenuare, compensare etc.), furnizată BEI **la cerere**.
    - [Copie a Rezumatului Non-Tehnic (RNT) corespunzător sau un link către o versiune publică a acestuia pe website-ul oficial al unei entități publice relevante furnizat Băncii înainte de alocarea fondurilor].
  - Pentru Schemele care intră sub incidența Anexei II la Directiva EIM și care nu necesită o EIM:
    - Promotorul trebuie să se asigure că autoritatea competentă în domeniul mediului a efectuat o procedură de verificare prealabilă ținând seama de criteriile enumerate în anexa III la Directiva UE privind EIM. Decizia de verificare preliminară poate fi comună pentru mai multe Scheme. O copie a acestei decizii poate fi solicitată de către BEI.
- Directivele UE privind habitatele și păsările (92/43/CEE și 2009/147/CE)
  - Pentru proiectele cu efecte semnificative potențiale sau probabile asupra unui Sit de Importanță Comunitară (SIC) (Natura 2000 sau de alte tipuri) și care fac obiectul unei verificări în temeiul directivelor UE privind habitatele și păsările: Formularul A sau echivalentul acestuia, semnat de autoritatea competentă responsabilă cu monitorizarea Natura 2000. Această declarație ar trebui să confirme că au fost efectuate evaluările necesare în temeiul Directivelor UE privind habitatele și păsările (dacă este cazul), că Schema nu va avea un impact semnificativ asupra niciunui sit protejat și că au fost identificate măsurile de atenuare corespunzătoare.
  - Pentru Schemele cu un impact semnificativ, potențial sau probabil, asupra unui SIC, care necesită o evaluare în temeiul Articolului 6 alineatul (4) din Directiva Habitate: Formularul B sau echivalentul acestuia - semnat de autoritatea competentă responsabilă cu monitorizarea siturilor Natura 2000, împreună cu justificarea interesului public superior, precum și cu avizul Comisiei Europene, dacă este cazul.
  - [Aceste declarații vor fi furnizate Băncii înainte de alocarea fondurilor].

<sup>1</sup> Cerințele privind documentația pentru Schema de dimensiuni medii ar trebui să fie aliniate la cerințele generale definite pentru proiect în Etapa 1 de evaluare.

- d) Proiectul prezintă aspecte sociale deosebite (strămutări economice și/sau fizice involuntare, impact asupra grupurilor vulnerabile, standarde de muncă, sănătate, siguranță și securitate la locul de muncă)? Impactul social poate fi negativ (de exemplu, din cauza achiziției forțate de proprietăți) sau pozitiv (de exemplu, datorită îmbunătățirii stocului de locuințe, a îmbunătățirii accesului la serviciile municipale, a îmbunătățirii calității vieții, a integrării grupurilor vulnerabile etc.).
- Procesul de consultare publică și implicarea comunităților locale și a celor mai vulnerabile grupuri.
  - În cazul în care este cazul, vă rugăm să indicați modul în care a fost gestionată strămutarea persoanelor și impactul acesteia în ceea ce privește persoanele afectate și măsurile de compensare.
  - Cum au fost încorporate considerațiile de gen în pregătirea proiectului? Se consideră că proiectul va avea un impact pozitiv sau negativ asupra genului în urma selecției, proiectării, implementării sau funcționării sale?
- e) Are proiectul vreun impact deosebit asupra biodiversității, în special asupra habitatelor critice sau asupra zonelor prioritare/cheie de biodiversitate?

#### **1.14 Exploatarea și întreținerea instalațiilor:**

- a) Organizația responsabilă de exploatarea și întreținerea Schemei:
- b) Costurile de exploatare și întreținere și bugetul disponibil pentru exploatare și întreținere.

#### **1.15 Riscurile legate de schimbările climatice**

- a) O evaluare a impactului Schemei asupra emisiilor de gaze cu efect de seră (pe parcursul unei perioade de evaluare), care să arate orice creșteri și scăderi ale emisiilor în rețeaua din cadrul domeniului de aplicare, inclusiv impactul net. Evaluarea trebuie să ia în considerare, de asemenea, impactul proiectelor împreună cu programul mai amplu de investiții în domeniul transporturilor.
- b) A fost realizată o analiză a riscurilor climatice și a vulnerabilității pentru proiect? Vă rugăm să prezentați principalele rezultate și modul în care aceste rezultate vor fi încorporate în proiectare. Cum vor maximiza proiectarea și configurația infrastructurii oportunitățile de consolidare a rezilienței infrastructurii (de exemplu, măsuri de eficiență energetică și de utilizare eficientă a apei, drenaj durabil, combaterea și reducerea riscului de inundații)?

#### **1.16 Impactul și cerințele privind siguranța rutieră**

- a) Evaluarea de impact a siguranței rutiere, care acoperă accidentele și vătămările raportate în ultima perioadă de 3-5 ani, impactul preconizat al proiectului asupra accidentelor rutiere și raportul beneficiu-cost rezultat, în conformitate cu Directiva 2008/96/CE, cu modificările ulterioare.
- b) Planul pentru Auditurile de Siguranță Rutieră, inclusiv tabelul recapitulativ cu problemele identificate, recomandările și deciziile pentru auditurile anterioare
- c) Confirmarea și/sau dovada că proiectarea finală va atinge minimum trei (3) stele în conformitate cu protocolul Programului Internațional de Evaluare a Drumurilor (iRAP) sau cu metodologia acestui Program în concordanță cu Directiva (UE) 2019/1936.

#### **1.17 Aspecte economice și financiare**

- a) Populația deservită de Schemă sau altă analiză pertinentă a cererii. În cazul Schemei de drumuri, trebuie incluse fluxurile de trafic reale și previzionate.
- b) Dacă este cazul, un rezumat al analizei cost-beneficiu sau al analizei de fezabilitate economică.
- c) Dacă este cazul, mecanismul de recuperare a costurilor (Va trebui ca utilizatorii să contribuie la costurile sistemului? Politica tarifară)?

**2. Concluzii generale și recomandări**

--

Loc:

Data:

Promotor:

Persoana responsabilă:

## A.6 INFORMAȚIILE PRIVIND PROIECTUL CARE TREBUIE TRIMISE BĂNCII ȘI METODA DE TRANSMITERE

### 1. Transmiterea informațiilor: desemnarea persoanei responsabile

Informațiile de mai jos trebuie să fie trimise la Bancă prin:

	<b>Contact Financiar</b>	<b>Contact Tehnic</b>
Companie	C.N.A.I.R. S.A	C.N.A.I.R. S.A
Persoana de contact	Oana VERZIU	Flavius PAVAL
Titlu	Șeful Departamentului Managementul Fondurilor Interne	Șef Serviciu
Funcția / Departamentul financiar și tehnic	Departamentul Economic și Financiar	Direcția de Siguranță a Traficului și Monitorizare a Traficului
Adresa	Bd. Dinicu Golescu 38, sector 1, Bucuresti, Romania, 010873	Bd. Dinicu Golescu 38, sector 1, Bucuresti, Romania, 010873
Telefon	(+4 021) 264.32.86	Tel: (+4 021) 264.34.38
Fax	(+4 021) 264.32.31	Fax: (+4 021) 264.33.38
Email	oana.verziu@andnet.ro	flavius.paval@andnet.ro

Persoana (persoanele) de contact menționată (menționate) mai sus este (sunt) persoana (persoanele) de contact responsabilă (responsabile) în acest moment.

Împrumutatul informează imediat BEI în cazul oricărei modificări.

### 2. Informații privind subiecte specifice

Împrumutatul va furniza Băncii următoarele informații cel târziu până la termenul limită indicat mai jos.

<b>Document / informații</b>	<b>Termen limită</b>
Împrumutatul se va asigura că Promotorul informează cu promptitudine Banca în cazul în care punerea în aplicare a oricărei Scheme alocate este suspendată sau Schema este anulată.	După cum se solicită
Actualizări anuale privind punerea în aplicare și planul de finanțare pentru Schemele care sprijină programul de investiții în siguranța rutieră - inclusiv în cazul în care vreo Schemă este propusă pentru finanțare din granturi UE.	Anual
Evaluarea strategică de mediu a programului operațional relevant care acoperă domeniul transporturilor pentru cadrul financiar multianual 2021-2027 în România este furnizată Băncii.	Când este finalizat
Informațiile menționate în Anexele A.4 și A.5 trebuie transmise ca parte a alocărilor Schemei.	După cum este solicitat în etapa de alocare a Schemei.

### 3. Informații privind implementarea proiectului

Împrumutatul va furniza Băncii următoarele informații privind evoluția Proiectului pe parcursul implementării, cel târziu până la termenul limită indicat mai jos



Document / informații	Termen limită	Frecvența de raportare
<p>Raport de progres al proiectului</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O scurtă actualizare a <i>Descrierii Tehnice</i> și a <i>listei Schemelor</i>, explicând motivele pentru modificările semnificative față de domeniul de aplicare inițial;</li> <li>- O actualizare a datei de finalizare a fiecărei Scheme, cu explicarea motivelor pentru orice posibilă întârziere;</li> <li>- Actualizare privind costul proiectului, explicând motivele pentru orice posibile variații de cost față de costul inițial prevăzut în buget;</li> <li>- O descriere a oricărei probleme majore cu impact asupra mediului și/sau cu impact social;</li> <li>- Actualizarea planului de achiziții</li> <li>- Actualizare cu privire la cererea sau utilizarea Proiectului și comentarii;</li> <li>- Orice problemă semnificativă care a apărut și orice risc semnificativ care ar putea afecta funcționarea proiectului;</li> <li>- Orice acțiune în justiție privind proiectul care ar putea fi în curs de desfășurare;</li> <li>- Fotografii neconfidențiale legate de proiect, dacă sunt disponibile.</li> <li>- Actualizare privind cerințele Schemei (anexa A.2)</li> </ul>	31 Martie	Anual

4. Informații privind finalizarea lucrărilor și primul an de funcționare

Împrumutatul va furniza Băncii următoarele informații privind finalizarea proiectului și primul an de funcționare cel târziu până la termenul limită indicat mai jos.

Document / informații	Data transmiterii către Bancă
<p>Raportul privind finalizarea proiectului, inclusiv:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O <i>Descriere tehnică finală a Proiectului</i>, așa cum a fost finalizat, care să explice motivele oricărei modificări semnificative față de <i>Descrierea tehnică din Anexa A.1.</i>, inclusiv lista finală a <i>Schemelor</i>, cu detalii privind costul final și impactul preconizat/rezultat asupra accidentelor rutiere;</li> <li>- <i>Data de finalizare a fiecăreia dintre componentele principale ale Proiectului</i>, explicând motivele pentru orice posibilă întârziere;;</li> <li>- <i>Costul final al Proiectului</i>, explicând motivele pentru orice posibile variații de cost față de costul inițial prevăzut în buget;</li> <li>- <i>Efectele Proiectului asupra ocupării forței de muncă: zile-om necesare în timpul implementării, precum și noile locuri de muncă permanente create;</i></li> <li>- O descriere a oricărei probleme majore cu impact asupra mediului sau cu impact social;</li> <li>- Actualizarea procedurilor de achiziții și explicarea abaterilor de la planul de achiziții</li> <li>- Actualizare cu privire la cererea sau utilizarea Proiectului și comentarii;</li> <li>- Orice problemă semnificativă care a apărut și orice risc semnificativ care ar putea afecta funcționarea proiectului;</li> <li>- Orice acțiune legală privind proiectul care ar putea fi în curs de desfășurare.</li> <li>- Fotografii neconfidențiale legate de proiect, dacă sunt disponibile.</li> <li>- O actualizare privind următorii Indicatori de Monitorizare</li> </ul>	15 (cincisprezece) luni de la încheierea implementării programului de investiții

Iesiri	Linia de bază	Scontat la PCR	Comentariu
Scheme de infrastructură rutieră urbană	0.00	89.00	Numărul estimat al schemelor de infrastructură care urmează să fie puse în aplicare pe întreaga rețea de drumuri naționale. Include zonele rurale și urbane. De modernizat la minimum trei stele în conformitate cu protocolul Programului Internațional de Evaluare a Drumurilor (iRAP) sau similar.
Lungimea drumului construit sau modernizat (bandă x km)	0.00	20.00	Se va stabili în continuare în etapa de alocare a schemei. Trebuie să fie îmbunătățite la minimum trei stele în conformitate cu protocolul iRAP sau similar. Toate schemele sunt amplasate în intersecții și, prin urmare, reabilitarea drumurilor este limitată la zona intersecției. Unele măsuri pot include echipamente noi. Estimarea se bazează pe 6 proiecte mai mari (Pasaje superioare /subterane) care necesită în medie 500 m de reabilitare a drumurilor pe 4 benzi (6*4*0,5= 12) și 83 de proiecte mai mici cu o medie de 100 m de lucrări rutiere (83*0,1=8), 12+8=20 benzi-km.
<b>Rezultate</b>	<b>Linia de bază</b>	<b>Scontat la PCR</b>	<b>Comentariu</b>
Economii de timp	0.00 milioane /an	0.00 milioane /an	Nu s-a calculat. Informații suplimentare în faza de studiu de fezabilitate a schemei.
Decese rutiere evitate (vieți/an)	0.00	38	O estimare de 38 de decese evitate pe an în toate schemele pre identificate
Beneficiari (Traficul zilnic mediu anual /AADT)	0.00	14.000	Media AADT pe drumul principal al proiectelor este de aproximativ 14 000 de vehicule.
<b>Rezultate</b>	<b>Linia de bază</b>	<b>Scontat la PCR</b>	<b>Comentariu</b>
Reducerea costurilor de exploatare a vehiculelor	0,00 milioane EUR/an	0,00 milioane EUR/an	Nu s-a calculat. Informații suplimentare în faza de studiu de fezabilitate a schemei.

**Limba de redactare a rapoartelor** *Engleză*

## Schedule B

### Definiția EURIBOR

"EURIBOR" înseamnă:

- (a) în ceea ce privește o perioadă relevantă mai mică de o lună, Screen Rate (astfel cum este definită mai jos) pentru un termen de o lună;
- (b) în ceea ce privește o perioadă relevantă de una sau mai multe luni pentru care este disponibilă o Screen Rate, Screen Rate aplicabilă pentru un termen pentru numărul corespunzător de luni; și
- (c) în ceea ce privește o perioadă relevantă de mai mult de o lună pentru care nu este disponibilă o Screen Rate, rata care rezultă dintr-o interpolare liniară prin raportare la două Screen Rate, dintre care una este aplicabilă pentru o perioadă imediat următoare mai scurtă și cealaltă pentru o perioadă imediat următoare mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care este luată rata sau din care sunt interpolate ratele fiind "**Perioada Reprezentativă**").

În sensul paragrafelor de la (a) la (c) de mai sus:

- (i) "**disponibile**" înseamnă ratele, pentru anumite scadențe, care sunt calculate și publicate de Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) sau de un alt furnizor de servicii selectat de Institutul European al Pietelor Monetare (EMMI) sau de orice succesori al acestei funcții al EMMI, după cum stabilește Banca.
- (ii) "**Screen Rate**" înseamnă rata dobânzii pentru depozitele în EUR pentru perioada relevantă, așa cum este publicată la ora 11:00 a.m., ora Bruxelles-ului, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă, în ziua ("**Data de Resetare**") care cade cu 2 (două) zile lucrătoare relevante înainte de prima zi a perioadei relevante, pe pagina Reuters EURIBOR 01 sau pe pagina care o înlocuiește sau, în lipsa acesteia, prin orice alt mijloc de publicare ales în acest scop de către Bancă.

În cazul în care o astfel de Screen Rate nu este publicată, Banca va solicita sediilor principale a patru bănci importante din zona euro, selectate de către Bancă, să indice rata la care fiecare dintre ele oferă depozite în EUR cu o valoare comparabilă, în jurul orei 11:00 a.m., ora Bruxelles-ului, la Data de Resetare, băncilor de prim rang de pe piața interbancară din zona euro pentru o perioadă egală cu Perioada reprezentativă. În cazul în care sunt furnizate cel puțin 2 (două) cotații, rata pentru acea Data de Resetare va fi media aritmetică a cotațiilor. În cazul în care nu sunt furnizate suficiente cotații, așa cum s-a solicitat, rata pentru acea dată de resetare va fi media aritmetică a ratelor cotate de principalele bănci din zona euro, selectate de bancă, la aproximativ ora 11:00 a.m., ora Bruxelles-ului, în ziua care cade la 2 (două) zile lucrătoare relevante după data de resetare, pentru împrumuturi în EUR cu o valoare comparabilă acordate unor bănci europene importante pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Banca informează fără întârziere Împrumutatul cu privire la cotațiile primite de către Bancă.

Toate procentele care rezultă din calculele menționate în prezenta Schemă vor fi rotunjite, dacă este necesar, la cea mai apropiată miime de punct procentual, iar jumătățile vor fi rotunjite în sus.

În cazul în care oricare dintre dispozițiile de mai sus devine incompatibilă cu dispozițiile adoptate sub egida EMMI (sau a oricărui succesori al acestei funcții a EMMI, așa cum este stabilit de Bancă) în ceea ce privește EURIBOR, Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să modifice dispoziția respectivă pentru a o alinia la aceste alte dispoziții.

În cazul în care Screen Rate devine permanent indisponibilă, rata de înlocuire EURIBOR va fi rata (inclusiv orice marje sau ajustări) recomandată în mod oficial de (i) grupul de lucru privind ratele euro fără risc înființat de Banca Centrală Europeană (BCE), Autoritatea pentru servicii și piețe financiare (FSMA), Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (ESMA) și Comisia Europeană sau de (ii) Institutul European pentru Piața Monetară, în calitate de administrator al EURIBOR, sau (iii) autoritatea competentă responsabilă în temeiul Regulamentului (UE) 2016/1011 pentru supravegherea Institutului European pentru

Piața Monetară, în calitate de administrator al EURIBOR, sau (iv) autoritățile naționale competente desemnate în temeiul Regulamentului (UE) 2016/1011, sau (v) Banca Centrală Europeană.

În cazul în care nu este disponibilă nicio rată Screen Rate și/sau rată de înlocuire EURIBOR, așa cum se prevede mai sus, EURIBOR va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) care este determinată de Bancă ca fiind costul total inclus pentru Bancă pentru finanțarea Tranșei relevante pe baza ratei de referință a Băncii generată intern aplicabilă la momentul respectiv sau a unei metode alternative de determinare a ratei stabilite în mod rezonabil de către Bancă.

**Schedule C**

**Formular de Cerere de Tragere <sup>2</sup>**

**Cerere de Tragere**

**ROMÂNIA - INVESTIȚII PRIORITARE ÎN DOMENIUL SIGURANȚEI RUTIERE ÎN ROMÂNIA**

Data

--

Vă rugăm să efectuați următorul transfer de fonduri:

<b>Denumirea contractului</b>	INVESTIȚII PRIORITARE ÎN DOMENIUL SIGURANȚEI RUTIERE ÎN ROMÂNIA
<b>Numărul contractului</b>	93107
<b>Data preferată a tragerii</b>	
<b>Moneda și Suma</b>	

<b>DOBÂNDĂ</b>	Baza ratei dobânzii (Articolul 3.1)	
	[Rata (%) sau Marja (puncte de bază) SAU (vă rugăm să indicați numai una) Rata maximă (%) sau Marja maximă (puncte de bază)] <sup>3</sup>	
	Frecvența (Articolul 3.1)	Anual <input type="checkbox"/> Semestrial <input type="checkbox"/> Trimestrial <input type="checkbox"/>
	Datele de Plată (Art. 3.1)	
	Data Revizuirii/Conversiei dobânzii (dacă este cazul)	
<b>CAPITAL</b>	Frecvența rambursărilor	Anual <input type="checkbox"/> Semestrial <input type="checkbox"/> Trimestrial <input type="checkbox"/>
	Metodologia de rambursare (Art. 4.1)	Rate egale <input type="checkbox"/> Anuități constante <input type="checkbox"/> Rată unică <input type="checkbox"/>
	Data Primei Rambursări	

<sup>2</sup> NOTĂ: A se furniza pe suport de hârtie cu antetul împrumutatului.

<sup>3</sup> NOTĂ: În cazul în care împrumutatul nu specifică aici o rată a dobânzii sau o marjă, se va considera că împrumutatul a fost de acord cu rata dobânzii sau marja oferită ulterior de către Bancă în Notificarea de tragere, în conformitate cu articolul 1.2.C(c).

Data Ultimei Rambursări

**COMUNICARE IMPORTANTĂ PENTRU ÎMPRUMUTAT:**

**VĂ RUGĂM SĂ VĂ ASIGURAȚI CĂ LISTA DE SEMNATARI AUTORIZAȚI ȘI DE CONTURI FURNIZATĂ BĂNCII A FOST ACTUALIZATĂ ÎN MOD CORESPUNZĂTOR ÎNAINTE DE DEPUNEREA ORICĂREI CERERI DE TRAGERE. ÎN CAZUL ÎN CARE ORICARE DINTRE SEMNATARI SAU CONTURILE CARE APAR ÎN ACEASTĂ CERERE DE TRAGERE NU SUNT INCLUSE ÎN CEA MAI RECENTĂ LISTĂ DE SEMNATARI AUTORIZAȚI ȘI DE CONTURI (ÎN CALITATE DE CONT DE TRAGERI) PRIMITĂ DE BANCĂ, ACEASTĂ CERERE DE TRAGERE VA FI CONSIDERATĂ CA NEEFECTUATĂ.**

**ÎN PLUS, DACĂ ACEASTA ESTE PRIMA CERERE DE TRAGERE ÎN TEMEIUL CONTRACTULUI DE FINANȚARE, CONDIȚIILE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 1.4.A DIN CONTRACTUL DE FINANȚARE TREBUIE SĂ FI FOST ÎNDEPLINITE SPRE SATISFAȚIA BĂNCII ÎNAINTE DE DATA PREZENTEI.**

Contul de trageri (așa cum este definit în Contractul de finanțare) care urmează să fie creditat

Contul de trageri nr: .....

Titularul/Beneficiarul contului de plată:.....

(vă rugăm să furnizați formatul IBAN în cazul în care țara este inclusă în Registrul IBAN publicat de SWIFT, în caz contrar trebuie furnizat un format adecvat în conformitate cu practicile bancare locale)

Numele și adresa băncii: .....

Codul de identificare bancară (BIC): : .....

Detalii privind plata care trebuie furnizate.....

Vă rugăm să transmiteți informații relevante la::

Numele semnatarului (semnatarilor) autorizat(i) al(ai) Împrumutatului (așa cum este (sunt) definit(i) în Contractul de finanțare):

.....

Semnătura (semnăturile) semnatarului (semnatarilor) autorizat (autorizați) al (ai) Împrumutatului (așa cum este (sunt) definit (definiți) în Contractul de Finanțare):

## Schedule D

### Revizuirea și Conversia Ratei Dobânzii

În cazul în care o Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii a fost inclusă în Notificarea de Tragere pentru o Tranșă, se aplică următoarele dispoziții.

#### **A. Mecanismul Revizuirii/Conversiei Dobânzii**

La primirea unei Cereri de Revizuire/Conversie a Dobânzii, Banca trebuie, în perioada care începe cu 60 (șaizeci) de zile și se termină cu 30 (treizeci) de zile înainte de Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, să transmită Împrumutatului o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii în care să precizeze:

- (a) Rata și/sau Marja Fixă care s-ar aplica Tranșei sau părții acesteia indicate în Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii în conformitate cu Articolul 3.1; și
- (b) că această rată se va aplica până la Data Scadenței sau până la o nouă Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă este cazul, și că dobânda este plătită trimestrial, semestrial sau anual, în conformitate cu Articolul 3.1, în arierate pentru perioada scursă, la Datele de Plată desemnate.

Împrumutatul poate accepta în scris o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii până la data limită specificată în aceasta.

Orice modificare a prezentului Contract solicitată de Bancă în această privință se va efectua printr-un acord care se va încheia cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de Data relevantă de Revizuire/Conversie a Dobânzii.

Ratele și marjele fixe sunt disponibile pentru perioade de cel puțin 4 (patru) ani sau, în absența unei rambursări a principalului pe parcursul acestei perioade, de cel puțin 3 (trei) ani.

#### **B. Efectele Revizuirii/Conversiei Dobânzii**

În cazul în care Împrumutatul acceptă în mod corespunzător, în scris, o rată sau o marjă fixă în ceea ce privește o Propunere de Revizuire/Conversie a Dobânzii, Împrumutatul va plăti dobânda acumulată la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii și, ulterior, la Datele de Plată desemnate.

Înainte de Data Revizuirii/ Conversiei Dobânzii, dispozițiile relevante ale prezentului Contract și ale Notificării de Tragere se vor aplica Tranșei în întregime. Începând cu Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, inclusiv, dispozițiile cuprinse în Propunerea de Revizuire/Conversie a Dobânzii referitoare la noua Rată sau Marjă Fixă se aplică Tranșei (sau oricărei părți a acesteia, așa cum este indicat în Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii) până la noua Dată de Revizuire/Conversie a Dobânzii, dacă este cazul, sau până la Data Scadenței.

#### **C. Revizuire/conversie parțială sau fără revizuire/conversie a dobânzii**

În cazul unei Revizuirii/Conversii parțiale a Dobânzii, Împrumutatul va rambursa, fără compensație, la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, partea din Tranșă care nu este acoperită de Cererea de Revizuire/Conversie a Dobânzii și care, prin urmare, nu face obiectul Revizuirii/Conversiei Dobânzii.

În cazul în care Împrumutatul nu depune o Cerere de Revizuire/Conversie a Dobânzii sau nu acceptă în scris Propunerea de Revizuire/Conversie a Dobânzii pentru Tranșă sau în cazul în care Părțile nu reușesc să efectueze o modificare solicitată de Bancă în conformitate cu punctul A de mai sus, Împrumutatul va rambursa integral Tranșa la Data Revizuirii/Conversiei Dobânzii, fără compensație.

**Schedule E**

Formular al Certificatului din partea Împrumutatului

Către: Banca Europeană de Investiții  
De la: [Împrumutat]  
Data:  
Subiect: Certificat pentru Contractul de finanțare dintre Banca Europeană de Investiții și [Împrumutat] din data de [●] ("Contractul de finanțare")  
Denumirea proiectului: INVESTIȚII PRIORITARE ÎN DOMENIUL SIGURANȚEI RUTIERE ÎN ROMÂNIA  
Număr Contract: 93107 Numărul operațiunii: 2020-0888

---

Stimați domni,

Termenii definiți în Contractul de finanțare au același înțeles atunci când sunt utilizați în prezenta scrisoare.

În sensul Articolului 1.4 din Contractul de finanțare, vă certificăm prin prezenta următoarele:

- (a) nu a existat nicio modificare semnificativă a vreunui aspect al Proiectului sau în legătură cu care suntem obligați să raportăm în conformitate cu Articolul 8.1, cu excepția celor comunicate anterior de noi;
- (b) niciun eveniment sau circumstanță care constituie sau ar constitui odată cu trecerea timpului sau cu transmiterea unei notificări în temeiul Contractului de finanțare, un Eveniment de Rambursare Anticipată sau un Caz de Neîndeplinire a Obligațiilor nu a avut loc și nu continuă fără a fi remediat sau să fără a avea o renunțare;
- (c) nu există niciun litigiu, arbitraj, procedură administrativă sau investigație curentă sau, după știința noastră, iminentă sau în curs de desfășurare în fața vreunei instanțe, organism sau agenție de arbitraj și, de asemenea, nu există nicio hotărâre judecătorească sau sentință nesatisfăcută împotriva noastră sau a Promotorului care a avut ca rezultat sau care, în cazul unei decizii negative, ar putea avea ca rezultat o Schimbare Nefavorabilă Semnificativă.
- (d) declarațiile și garanțiile pe care trebuie să le facem sau să le repetăm în temeiul Articolului 6.9 sunt adevărate în toate privințele;
- (e) nu a avut loc nicio Schimbare Nefavorabilă Semnificativă, în comparație cu situația de la data Contractului de finanțare, și
- (f) cea mai recentă Listă a Semnatarilor Autorizați și a Conturilor furnizată Băncii de către Împrumutat este actualizată și Banca se poate baza pe informațiile prevăzute în aceasta.

Ne angajăm să notificăm imediat Banca în cazul în care oricare dintre cele de mai sus nu este adevărată sau corectă la Data Tragerii pentru Tranșa propusă.

Cu stimă

Pentru și în numele [Împrumutatului].

Data: